

Scrubbing machine

EN SPARE PARTS CATALOGUE

FR CATALOGUE DE PIECES DETACHEES

ES CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



SUMMARY

SUMMARY	3
INTRODUCTION	4
BRUSH BASE ASSEMBLY L=508mm L=20in	10
COMPLETE SQUEEGEE GROUP L=27,5in.....	14
SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY	16
FRAME WITHOUT TRACTION ASSEMBLY	18
GROUP TANKS (VER. RAL7016 + RAL5012).....	20
SUCTION MOTOR ASSEMBLY.....	26
WATER UNIT ASSEMBLY	28
ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY	30
GROUP OPTIONAL CHARGER.....	32
FRONT RUBBER ASSEMBLY	34
447729: BATTERY CABLE	37
438329: LOOP CABLE WITH FUSE	38
438290: OPERATOR PRESENCE CABLE	39
438289 : CABLE KIT	40
421360: BATTERY CHARGER POWER CABLE (CB).....	43

SOMMAIRE

SOMMAIRE.....	3
INTRODUCTION	6
GROUPE DE PLATEAU DES BROSSES L=508mm L=20in	10
GROUPE DE SUCEUR COMPLETE L=27,5in	14
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR	16
GROUPPE CADRE SANS TRACTION	18
GROUPE DE CHARS (VER. RAL7016 + RAL5012)	20
GROUPE MOTEUR DASPIRATION.....	26
GROUPE DE HIDRIQUE	28
GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES	30
GROUPE OPTIONNEL CHARGEUR DE BATTERIES	32
GROUPE BAVETTE AVANT	34
447729: CÂBLE DE BATTERIE	37
438329: CABLE DE CONNEXION AVEC FUSIBLE	38
438290: CÂBLE DE PRÉSENCE OPÉRATEUR.....	39
438289 : ENSEMBLE DE CÂBLES.....	40
421360: CÂBLE D'ALIMENTATION DU CHARGEUR DE BATTERIE (CB).....	43

ÍNDICE

ÍNDICE	3
INTRODUCCIÓN.....	8
GRUPO BANCADA CEPILLO L=508mm L=20in	10
GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO L=27,5in	14
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS	16
GRUPO MARCO SIN TRACCIÓN.....	18
GRUPO DE TANQUES (VER. RAL7016 + RAL5012)	20
GRUPO MOTOR SUCCION	26
GRUPO AGUA	28
GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS	30
GRUPO OPCIONAL CARGADOR DE BATERÍAS	32
GRUPO GOMA DELANTERA	34
447729: CABLE BATERÍA	37
438329: CABLE DE CONEXIÓN CON FUSIBLE	38
438290: CABLE DE PRESENCIA DEL OPERADOR	39
438289 : JUEGO DE CABLES	40
421360: CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA (CB)	43

INTRODUCTION

The descriptions contained in this document are not binding.

The company therefore reserves the right to make any modifications at any time to elements, details, or accessory supply, as considered necessary for reasons of improvement or manufacturing/commercial requirements.

The reproduction, even partial, of the text and drawings contained in this document is prohibited by law. The company reserves the right to make any technical and/or supply modifications.

The images are shown as reference only and are not binding as to the actual design and/or equipment.

The spare parts catalogue consists of a series of illustrations and corresponding lists of spare parts.

The illustrations represent the spare parts for each of the MAIN UNITS into which the machine is divided.

These main units, in turn, are divided into FIGURES, and the figures are divided into one or more ILLUSTRATIONS or LISTS.

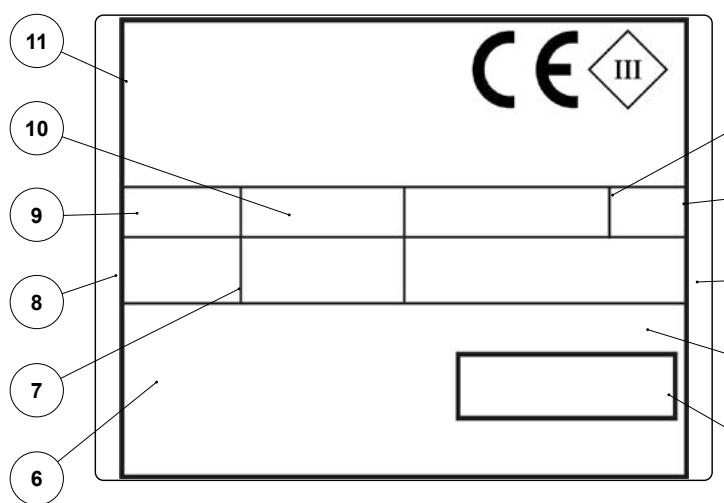
Each illustration is identified by a sequential number, and by the name of the unit that features in the illustration (e.g. CR-01 BRUSH HEAD UNIT).

In the illustration, all the spare parts are identified by a position number.



WARNING: when replacing machine components, we recommend using only ORIGINAL SPARE PARTS. We recommend not waiting until components are worn out through use; replacing a part in a timely manner results in better operation of the machine, and in addition, maintaining an efficient machine also leads to time and cost savings.

SERIAL NUMBER PLATE:



The serial number plate is located on the machine itself, and indicates the general characteristics thereof, specifically the serial number of the machine. The serial number is a very important piece of information and should always be provided together with any request for assistance or to purchase spare parts. The serial number plate contains the following information:

1. The weight of the batteries that power the machine (expressed in kg).
2. The IP protection rating of the machine.
3. The gross weight of the machine (expressed in kg).
4. The machine ID code.
5. The machine serial number.
6. The machine ID name.
7. The nominal power consumed by the machine (expressed in W).
8. The maximum grade that the appliance can handle during work activities (expressed as %).
9. The year of machine manufacture.
10. The nominal voltage of the machine (expressed in V).

11. The commercial name of the machine, and the manufacturer's address.



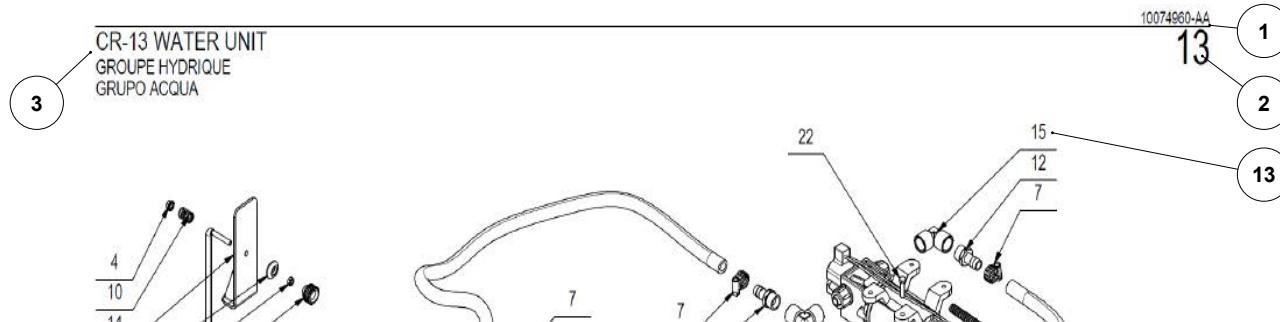
ATTENTION: it is strictly forbidden to remove or tamper with the serial number plate.

HOW TO READ THE SPARE PARTS TABLES

This document contains the spare parts tables.

In order to read these correctly, please refer to the key below:

1. DOCUMENT NUMBER - VERSION: identifies the document number and version of the spare parts table shown.
2. TABLE: identifies the number which represents the main units into which the machine has been divided.
3. NAME: the name used to identify the unit referred to in the spare parts table.



4. DESCRIPCION: identifies the SPANISH language description associated with the spare part in question.
5. DESCRIPTION: identifies the FRENCH language description associated with the spare part in question.
6. DENOMINATION: identifies the ENGLISH language description associated with the spare part in question.
7. DESCRIZIONE: identifies a more detailed ITALIAN language description associated with the spare part in question.
8. Q.TY: identifies the quantity of the spare part used for the unit in the illustration.
9. CODE: identifies the numerical reference used to identify the spare part in question.

10. SERIAL NUMBER: the serial number of the first machine produced with the technical modification reported in the relevant technical news document.
11. TECHNICAL NEWS: the document number for the technical news document in which the technical modification associated with the part is described.
12. _: the graphic symbol that identifies whether the part in question is an assembly made up of several components, or whether it is a single, stand-alone element.

↓	indicates that the part in question is an assembly made up of several components.
↑	indicates that the part in question is a component in an assembly.
→	indicates that the part in question is valid from the serial number displayed.
←	indicates that the part in question is valid up to the serial number displayed.

13. POS: the position number that identifies the part in the illustration. If the identifying number contains the "." symbol, this represents a part that is a component in an assembly.

CR-13 WATER UNIT

The diagram shows an exploded view of the CR-13 Water Unit. Various parts are labeled with numbers 1 through 13, which correspond to the position numbers in the table below. The parts include a stop ring (1), a handle (2), a body (3), a lock nut (4), a clamp (5), a filter assembly (6), a filter (7), a gasket (8), a cartridge filter (9), a filter cap (10), a lock washer (11), a lock nut (12), and a handle (13).

-	PUS	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	OTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1			415637	2	ANELLO EL. RAD. 5 DIN 6799	STOP RING	BÄQUE D'ARRÊT	ANILLO DE PARADA	
2			443169	1	ASTA RUBINETTO MMG 2019	ROD	TIGE	VARILLA	
3			410330	1	CORPO RUBINETTO 1/2" G FF	COCK	ROBINET	GRIFFO	
4			408124	1	DADO M6 SERVIRESS	NUT	ECRÛU	TUERCA	
5			400038	1	DADO MSK3.5 UNI 5589 ZINC	LOCK NUT	ECRÛU AUTOFRÈNES	TUERCA AUTOBLOCANTE	
6			400090	4	DADO MSK7 AUTOSEL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECRÛU AUTOFRÈNES	TUERCA AUTOBLOCANTE	
7			410292	8	FASCIETTA AVITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA	
8			212616	1	FILTRO 1/2" F-F	FILTER ASSEMBLY	FILTRE COMPLET	FILTRO COMPLETO	
8.1			423849	1	CARTUCCIA FILTRO 1/2" F-F	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRE	CARTUCHO FILTRO	
8.2			420947	1	CORPO FILTRO 1/2" F-F	FILTER	FILTRE	FILTRO	
8.3			420950	1	GUARNIZIONE TAPPO FILTRO 1/2" F-F	GASKET	JOINT	JUNTA	

INTRODUCTION

Les descriptions contenues dans cette publication ne sont pas contractuelles.

La société se réserve donc le droit d'apporter, à tout moment, d'éventuelles modifications aux organes, pièces, accessoires qu'elle jugera nécessaires pour une amélioration ou toute autre exigence de caractère constructif ou commercial.

La reproduction même partielle des textes et des dessins contenus dans cette publication est interdite par la loi. La société se réserve le droit d'apporter des modifications à caractère technique et/ou relatives aux équipements.

Les images sont fournies à simple titre d'exemple et ne sont pas contraignantes pour le design et les équipements.

Le catalogue des pièces de rechange se compose d'une série d'illustrations et de listes correspondantes de pièces de rechange.

Les illustrations montrent les pièces de rechange pour chacun des GROUPES PRINCIPAUX dans lesquels la machine a été divisée.

Les groupes principaux sont à leur tour subdivisés en FIGURES et les figures en une ou plusieurs ILLUSTRATIONS ou LISTES.

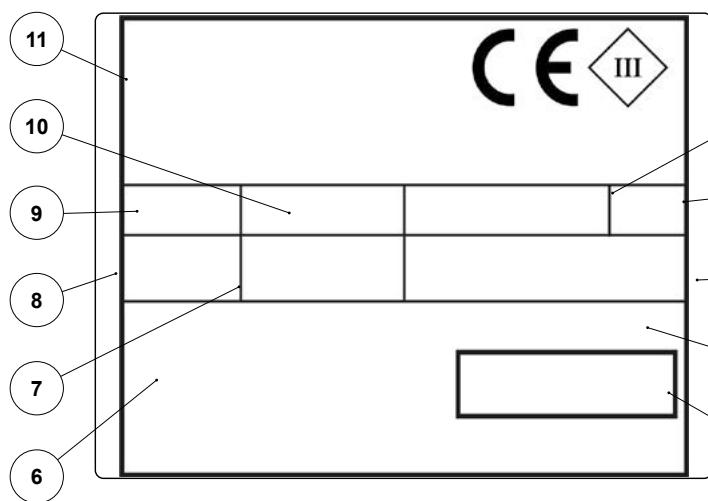
Chaque illustration est identifiée par un numéro séquentiel et le nom du groupe illustré (par ex. CR-01 GROUPE CARTER).

Dans l'illustration, toutes les pièces de rechange sont identifiées par un numéro de position.



AVERTISSEMENT : lors du remplacement des pièces de rechange, il est recommandé d'utiliser uniquement des PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE. Il est conseillé de ne pas attendre que les composants soient usés par l'utilisation, remplacer un composant au bon moment signifie un meilleur fonctionnement de la machine et en même temps des économies dues au maintien d'une machine efficace.

PLAQUE MATRICULE :



La plaque matricule est positionnée sur la machine, elle indique les caractéristiques générales de la machine, en particulier le numéro de série de la machine. Le numéro de série est une information très importante qui doit toujours être fournie en même temps que toute demande d'assistance ou d'achat de pièces de rechange. Les indications suivantes peuvent être lues dans la plaque signalétique :

1. La valeur exprimée en kg du poids des batteries d'alimentation de la machine.
2. L'indice de protection IP de la machine.
3. La valeur en kg du poids brut de la machine.
4. Le code d'identification de la machine.
5. Le numéro de série de la machine.
6. Le nom d'identification de la machine.
7. La valeur exprimée en W de la puissance nominale absorbée par la machine.
8. La valeur exprimée en % de la pente maximale franchissable lors du travail.
9. L'année de fabrication de la machine.
10. La valeur exprimée en V de la tension nominale de la machine.

11. Le nom commercial et l'adresse du fabricant de la machine.



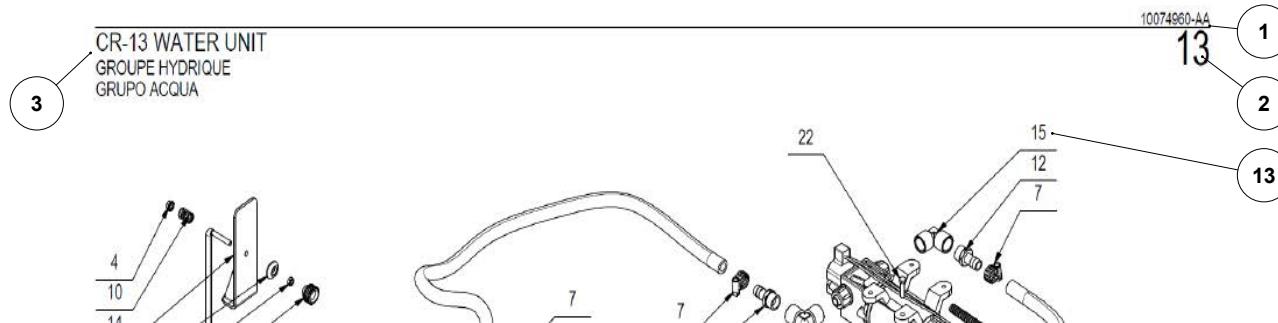
ATTENTION : il est strictement interdit de retirer ou d'altérer la plaque matricule.

COMMANDE LIRE LES TABLES DES PIÈCES DE RECHANGE

Ce document contient les tables des pièces de rechange.

Pour les consulter correctement, lire la légende fournie ci-dessous :

1. NUMÉRO DE DOCUMENT - VERSION : identifie le numéro de document et la version de la table des pièces de rechange représentée.
2. TABLE : identifie le numéro représentatif des groupes principaux dans lesquels la machine a été divisée.
3. NOM : identifie le nom avec lequel est identifié le groupe représenté dans la table des pièces de rechange.

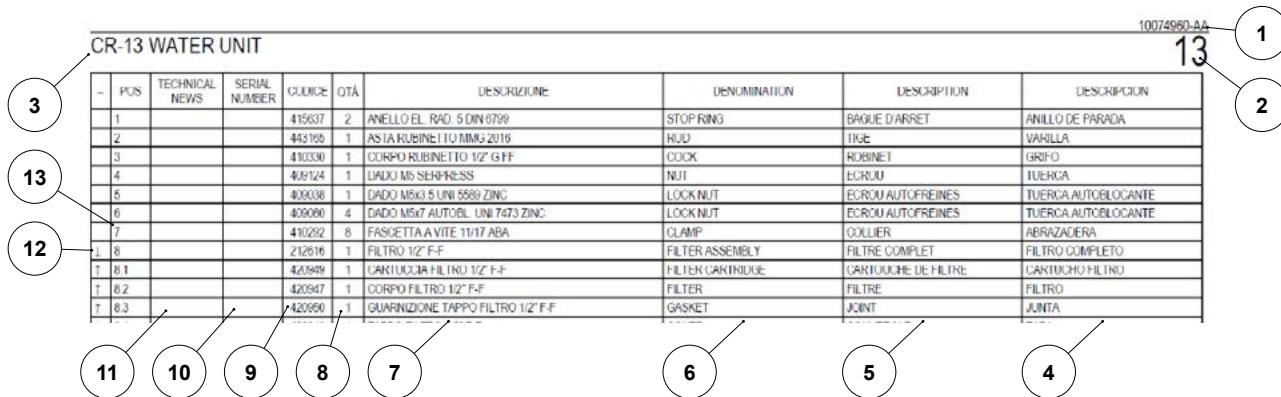


4. DESCRIPCION : identifie la description en espagnol de la pièce de rechange associée.
5. DESCRIPTION : identifie la description en français de la pièce de rechange associée.
6. DENOMINATION : identifie la description en anglais de la pièce de rechange associée.
7. DESCRIZIONE : identifie une description plus détaillée en italien de la pièce de rechange associée.
8. QTÉ : identifie la quantité de la pièce de rechange utilisée pour le groupe illustré.

9. CODE : identifie la référence numérique avec laquelle est identifiée la pièce de rechange associée.
10. NUMÉRO DE SÉRIE : indique le numéro de série de la première machine produite avec la modification technique indiquée dans le bulletin technique associé.
11. BULLETIN TECHNIQUE : indique le numéro de document d'un bulletin technique qui décrit une modification technique associée à la pièce.
12. _: indique le symbole graphique qui permet d'identifier si la pièce associée est un ensemble composé de plusieurs éléments ou s'il s'agit d'un élément individuel.

↓	indique que la pièce associée est un ensemble composé de plusieurs pièces.
↑	indique que la pièce associée fait partie d'un ensemble.
→	indique que la pièce associée est valable à partir du matricule indiqué.
←	indique que la pièce associée est valable jusqu'au matricule indiqué.

13. POS : indique le numéro de position qui identifie la pièce dans l'illustration. Si le numéro d'identification contient le symbole « . » il représente une pièce qui compose un ensemble.



INTRODUCCIÓN

Las descripciones contenidas en esta publicación no se consideran vinculantes.

Por tanto, la empresa se reserva el derecho de aportar en cualquier momento las eventuales modificaciones en piezas, detalles, suministros de accesorios, que considere convenientes para una mejora o debido a cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial.

La reproducción, incluso parcial, de los textos o de los diseños de esta publicación, está prohibida por ley. La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones de carácter técnico y/o de equipamiento.

Las imágenes son a título indicativo y no vinculantes en términos de diseño y suministro.

El catálogo de piezas de recambio consta de una serie de ilustraciones y sus correspondientes listas de piezas de repuesto.

Las ilustraciones muestran las piezas de repuesto de cada uno de los GRUPOS PRINCIPALES en los que se ha dividido la máquina.

Los grupos principales se subdividen, a su vez, en FIGURAS y las figuras en una o varias ILUSTRACIONES o LISTAS.

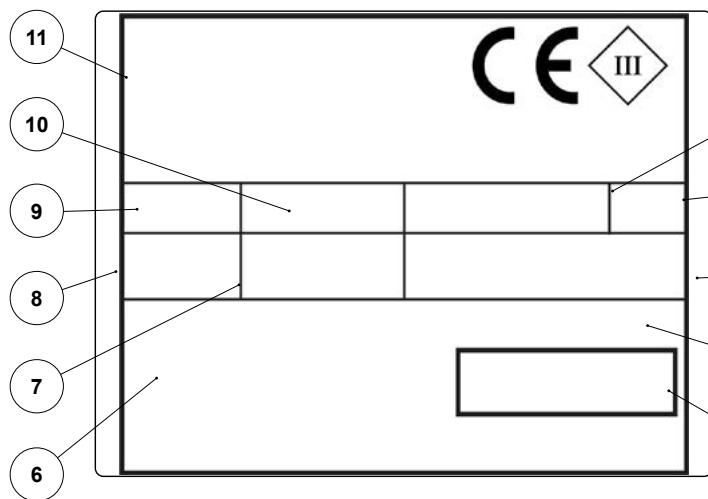
Cada ilustración está identificada por un número secuencial y el nombre del grupo ilustrado (por ej. CR-01 GRUPO BANCADA).

En la ilustración, todas las piezas de repuesto están identificadas con un número de posición.



ADVERTENCIA: cuando se sustituyan las piezas, se recomienda utilizar exclusivamente PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES. Se recomienda no esperar a que los componentes se desgasten por el uso, la sustitución de un componente en el momento adecuado supone un mejor funcionamiento de la máquina y, al mismo tiempo, un ahorro ya que la máquina trabaja en condiciones de funcionamiento óptimas.

PLACA DE LA MATRÍCULA:



La placa de la matrícula está colocada en la máquina y contiene las características generales de la máquina, especialmente el número de serie. El número de serie es una información muy importante que debe comunicarse en cualquier solicitud de asistencia o pedido de compra de piezas de repuesto. En la placa de la matrícula se puede leer la siguiente información:

1. El valor indicado en Kg del peso de las baterías de alimentación de la máquina.
2. El grado de protección IP de la máquina.
3. El valor en Kg del peso bruto de la máquina.
4. El código de identificación de la máquina.
5. El número de serie de la máquina.
6. El nombre de identificación de la máquina.
7. El valor expresado en W de la potencia nominal absorbida de la máquina.
8. El valor de la pendiente máxima que se puede transitar durante la fase de trabajo, expresado en %.
9. El año de fabricación de la máquina.
10. El valor de la tensión nominal de la máquina, expresado

en V.

11. El nombre comercial y la dirección del fabricante de la máquina.



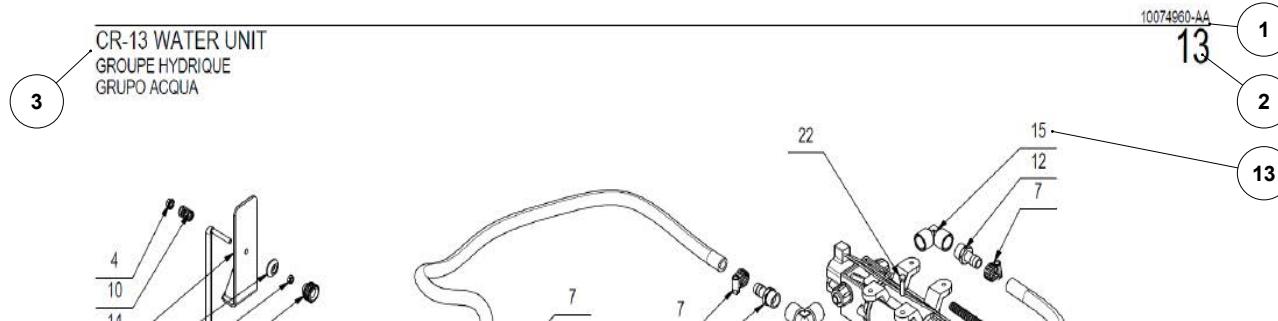
ATENCIÓN: está absolutamente prohibido quitar o manipular la placa de matrícula.

CÓMO LEER LAS LÁMINAS DE LOS REPUESTOS

Este documento contiene las láminas de los repuestos.

Para consultarlas correctamente, lea la leyenda que figura a continuación:

1. NÚMERO DE DOCUMENTO - VERSIÓN: identifica el número de documento y la versión de la lámina de repuestos representada.
2. LÁMINA: identifica el número de representación de los grupos principales en los que se ha subdividido la máquina.
3. DENOMINACIÓN: es el nombre con el que se identifica el grupo representado en la lámina de repuestos.



4. DESCRIPCIÓN: identifica la descripción en ESPAÑOL de la pieza de repuesto asociada.
5. DESCRIPTION: identifica la descripción en FRANCÉS de la pieza de repuesto asociada.
6. DENOMINATION: identifica la descripción en INGLÉS de la pieza de repuesto asociada.
7. DESCRIZIONE: identifica una descripción más detallada en ITALIANO de la pieza de repuesto asociada.
8. CANTIDAD: identifica el número de piezas de repuesto utilizadas para el grupo ilustrado.

9. CÓDIGO: identifica el número de referencia con el que se identifica la pieza de repuesto asociada.
10. SERIAL NUMBER: indica el número de serie de la primera máquina fabricada con la modificación técnica notificada en la "technical news" correspondiente.
11. TECHNICAL NEWS: indica el número de documento de una "technical news" donde se describe una modificación técnica asociada a la pieza.
12. _: lleva el símbolo gráfico que permite identificar si la pieza asociada es un conjunto formado por varios elementos o si se trata de un solo elemento.

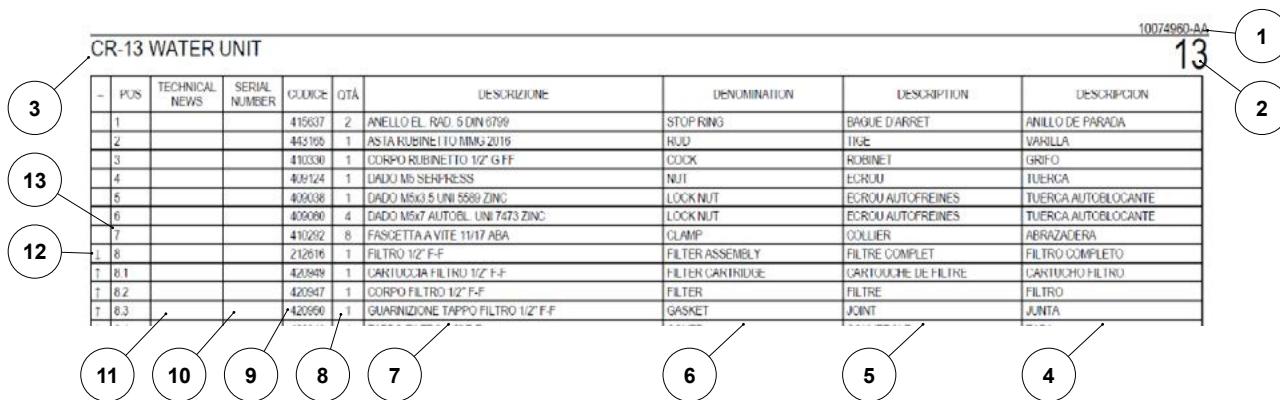
↓	indica que la pieza a la que está asociada es un conjunto formado por varios elementos.
↑	indica que la pieza asociada forma parte de un conjunto.
→	indica que la pieza asociada es válida a partir del número de serie indicado.
←	indica que la pieza asociada es válida hasta el número de serie indicado.

13. POS: indica el número de posición que identifica la pieza en la ilustración. Si el número de identificación contiene el símbolo ".", significa que representa una pieza que compone un conjunto.

CR-13 WATER UNIT

	POL	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODIGO	OTÁ	DESCRIPCIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1				415637	2	ANELLO EL. RAD. 5 DIN 6799	STOP RING	BAGUE D'ARRET	ANILLO DE PARADA
2				445169	1	ASTA RUBINETTO MMG 2019	ROD	TIGE	VARILLA
3				410330	1	CORPO RUBINETTO 1/2" G FF	COCK	ROBINET	GRIFO
4				408124	1	DADO M6 SERVIRESS	NUT	ECRUV	TUERCA
5				400038	1	DADO M5x3.5 UNI 5589 ZINC	LOCK NUT	ECRUV AUTOFREINES	TUERCA AUTOBLOCANTE
6				400090	4	DADO M5x7 AUTOEL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECRUV AUTOFREINES	TUERCA AUTOBLOCANTE
7				410292	8	FASCIETTA AVITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
8				212616	1	FILTRO 1/2" F-F	FILTER ASSEMBLY	FILTRE COMPLET	FILTRO COMPLETO
8.1				423849	1	CARTUCCIA FILTRO 1/2" F-F	FILTER CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO	CARTUCHO FILTRO
8.2				420947	1	CORPO FILTRO 1/2" F-F	FILTER	FILTRE	FILTRO
8.3				420950	1	GUARNIZIONE TAPPO FILTRO 1/2" F-F	GASKET	JOINT	JUNTA

10074980-AA



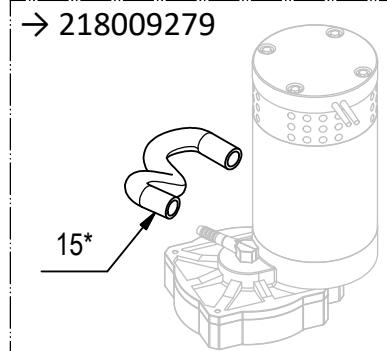
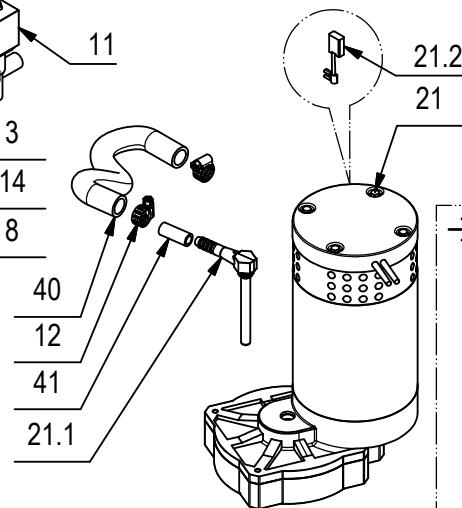
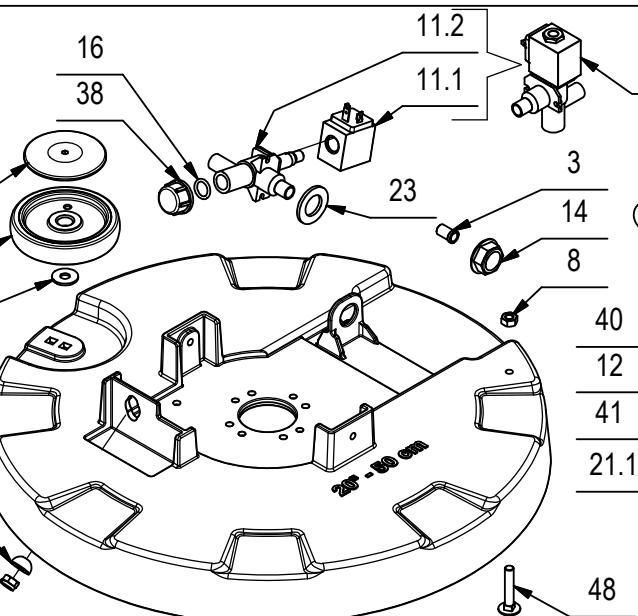
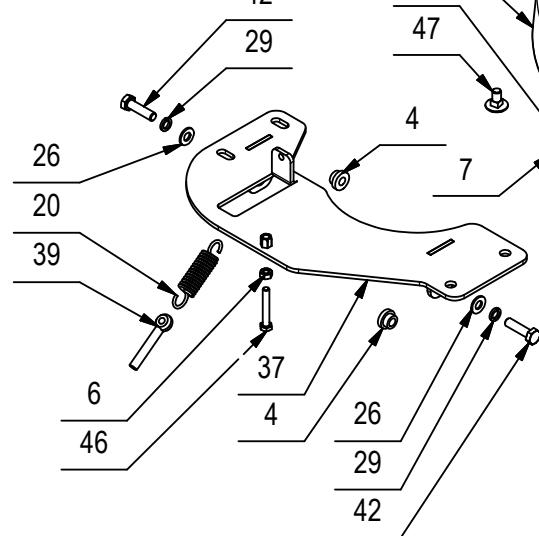
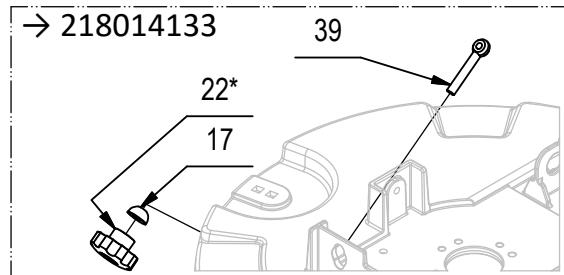
The diagram shows the following callouts:

- Circle 1: Points to the top right corner of the table header area.
- Circle 2: Points to the number 13 in the table header.
- Circle 3: Points to the number 13 in the first row of the table.
- Circle 4: Points to the number 4 in the last row of the table.
- Circle 5: Points to the number 5 in the last row of the table.
- Circle 6: Points to the number 6 in the last row of the table.
- Circle 7: Points to the number 7 in the last row of the table.
- Circle 8: Points to the number 8 in the last row of the table.
- Circle 9: Points to the number 9 in the last row of the table.
- Circle 10: Points to the number 10 in the last row of the table.
- Circle 11: Points to the number 11 in the last row of the table.

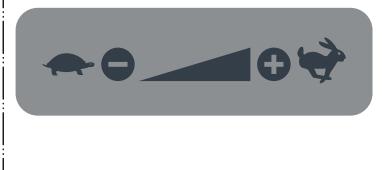
CR-01 BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE DE BASE DE BROSSE
GRUPO BANCADA CEPILLOS

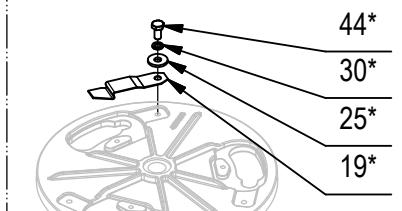
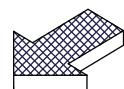
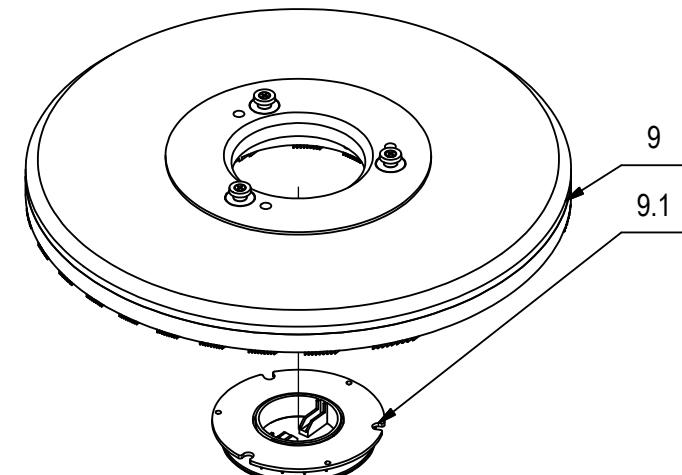
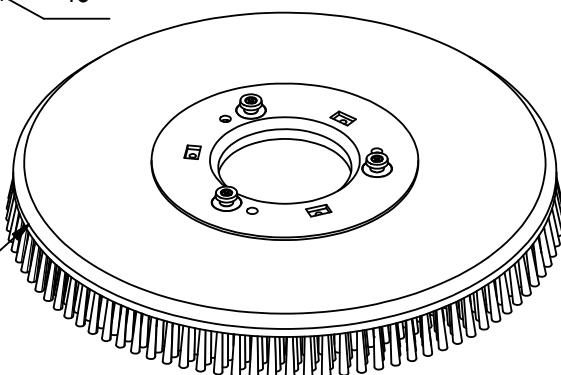
→ 218014133



→ 219008978



→ 219010420

32
33
34
35
36

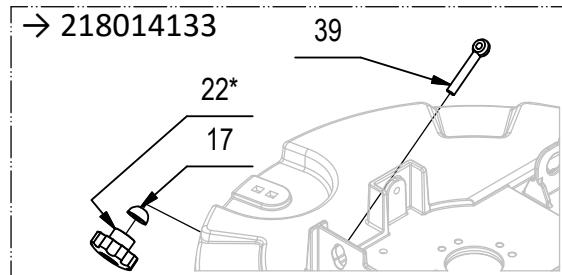
CR-01 BRUSHES BASE ASSEMBLY

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
	1			437855	1	BASAMENTO	BRUSH BASE	EMBASE DE BROSSE	BANCADA CEPILLO
	2			436119	1	BOCCOLA COPERTURA RUOTINA BASAMENTO	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
	3	10094398-AA	220000554→	449098	1	BOCCOLA D=12-10,3 d=8,5 S=18 X5CrNi18-10	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
	4			422120	2	BOCCOLA D=18-13 d=8 S=9,5 OT54	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
	5			410575	1	CENTER LOCK H=20 A VITE VERDE	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK
	6			409040	1	DADO M6x5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	TUERCA
	7	10083676-AA	218014134→	409087	1	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	TUERCA AUTOBLOCANTE
	8			409049	1	DADO M8x6,5 UNI5588 A2	NUT	ECROU	TUERCA
↓	9			405527	1	DISCO TRASCINATORE D=497 - 20" C-LOCK	PAD HOLDER	DISQUE ENTRAÎNEUR	DISCO DE ARRASTRE
↑	9.1			410575	1	CENTER LOCK H=20 A VITE VERDE			
	10			438110	1	DISTANZIALE D=25 d=18,1-20 S=10 AISI 303	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
↓	11			407887	1	ELETTROVALVOLA COMPLETA 24V 1/2" ACL 3	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	ELECTROVALVULA
↑	11.1			407866	1	BOBINA 24V 1/2 (PER ACL 407887)	COIL	BOBINE	BOBINA
↑	11.2			407859	1	CORPO ELETTROVALVOLA 1/2- V.24/36 (ACL)	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D#ELECTROVANNE	CUERPO ELECTROVALVULA
	12			410292	2	FASCETTA A VITE 11/17 ABA	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
	13			437859	1	FLANGIA SPAZZOLA	FLANGE	FLASQUE	BRIDA
	14			410442	1	GHIERA 1/2"	RING NUT	EMBOUT	TUERCA ANULAR
	15*	10112360-AA	→218009279	223181	1	GUAINA FX15N L=200	PIPE	TUBE	TUBO
	16			408595	1	GUARNIZIONE OR 3056	GASKET	JOINT	JUNTA
	17			400594	1	GUIDA REGOLAZIONE	GUIDE	GUIDE	GUIA
	18	10090173-AA	219010421→	408128	1	MOLLA BLOCCAGGIO SPAZZOLA	SPRING	RESSORT	RESORTE
	19*	10090173-AA	→219010420	407598	1	MOLLA BLOCCAGGIO SPAZZOLE	SPRING	RESSORT	RESORTE
	20			202475	1	MOLLA TRAZIONE 17,5x2,5x69	SPRING	RESSORT	RESORTE
↓	21			438300	1	MOTORID. 24V 500W 140RPM ALBERO FIL. SX	GEARED MOTOR ASSEMBLY	MOTO-REDUCTEUR COMPLET	MOTORREDUCTOR COMPLETO
↑	21.1			423060	1	PORTAGOMMA ESAGONALE FILET. G1/4 MASCHIO	CONNECTOR	RACCORD	EMPALME TUBO DE GOMA
↑	21.2			422462	4	SPAZZ. MOT. 7X14X19 VISPA-GENIE (FASTON)	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	
	22*	10083676-AA	→218014134	416158	1	POMELLO D=45 M8 FEMMINA	KNOB	POMMEAUX	POMO
	23			409230	1	ROSETTA 21x37x3 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	24	10090173-AA	219010421→	409151	1	ROSETTA 5,5x15x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	25*	10090173-AA	→219010420	409161	1	ROSETTA 6,6x18x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	26			409177	2	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	27			409185	1	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	28	10090173-AA	219010421→	409180	1	ROSETTA 9x32x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	29			409187	2	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	30*	10090173-AA	→219010420	415945	1	ROSETTA M6 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	31			436120	1	RUOTINA PARACOLPI BASAMENTO D=100 H=20	BUMPER	BUTEE	PARACHOQUES
	32			404654	1	SPAZZOLA DE= 508mm 20" DF= 495mm 19,5" (AZZURRO PPL=0,3)	BRUSH	BROSSE	CEPILLO
	33			449908	1	SPAZZOLA DE= 508mm 20" DF= 495mm 19,5" (BEIGE TAMBICO)	BRUSH	BROSSE	CEPILLO
	34			405631	1	SPAZZOLA DE= 508mm 20" DF= 495mm 19,5" (BIANCO PPL=0,6)	BRUSH	BROSSE	CEPILLO

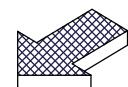
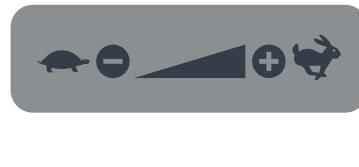
CR-01 BRUSHES BASE ASSEMBLY

GROUPE DE BASE DE BROSSE
GRUPO BANCADA CEPILLOS

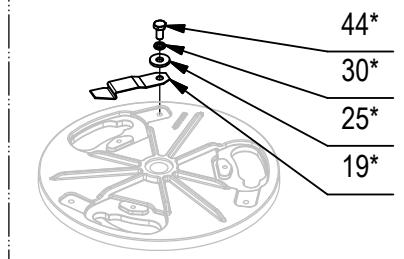
→ 218014133



→ 219008978



→ 219010420



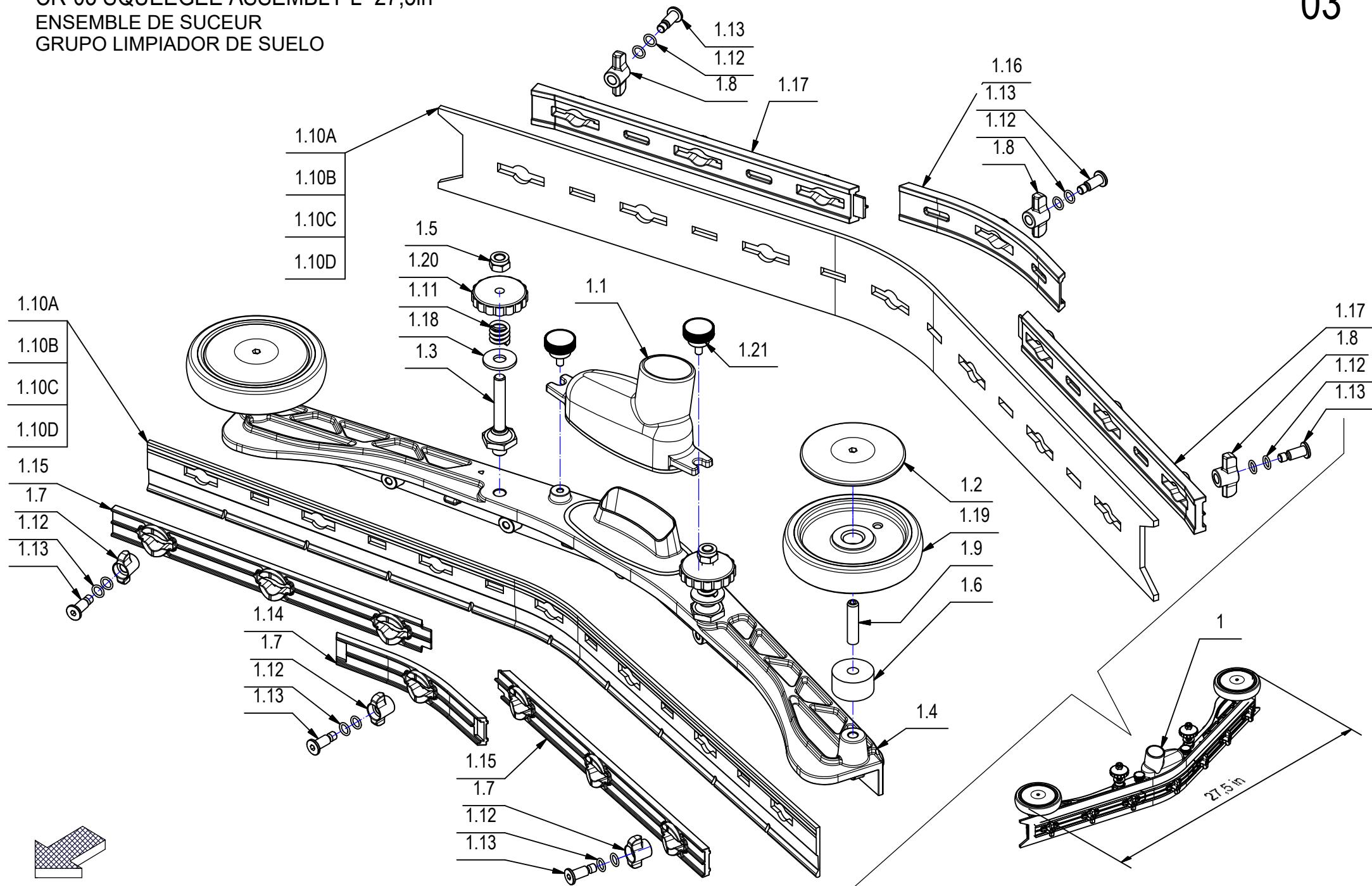
CR-01 BRUSHES BASE ASSEMBLY

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
	35			405632	1	SPAZZOLA DE= 508mm 20" DF= 495mm 19,5" (GRIGIO ABRASIVA)	BRUSH	BROSSE	CEPILLO
	36			404653	1	SPAZZOLA DE= 508mm 20" DF= 495mm 19,5" (NERO PPL=0,9)	BRUSH	BROSSE	CEPILLO
	37			437858	1	SUPPORTO BASAMENTO IMX	SUPPORT	SUPPORT	SOporte
	38			410409	1	TAPPO FEMMINA 1/2" - PLASTICA	CAP	CAPUCHON	TAPON
	39			410557	1	TIRANTE AD OCCHIO M8x50 UNI6058	TIE ROD	TIGE	TIRANTE
	40	10112360-AA	218009280→	202173	1	TUBO D.12X200 SPIRALATO	PIPE	TUBE	TUBO
	41			221379	1	TUBO VITREO D=12 d=8 L=30	PIPE	TUBE	TUBO
	42			408677	2	VITE 8X30 UNI 5739 A2 TE	SCREW	VIS	TORNILLO
	43	10090173-AA	219010421→	408962	1	VITE M5X10 TPSEI UNI 5933 DIN 7991 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
	44*	10090173-AA	→219010420	407660	1	VITE M6X12 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
	45			408967	4	VITE M6x20 TPSEI UNI 5933 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
	46			408660	1	VITE M6x40 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	TORNILLO
	47			436341	1	VITE M8x16 TTQST - UNI 5732 - A2	SCREW	VIS	TORNILLO
	48			428807	1	VITE M8x45 TTQST UNI 5732 INOX	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-03 SQUEEGEE ASSEMBLY L=27,5in

ENSEMBLE DE SUCEUR

GRUPO LIMPIADOR DE SUELO

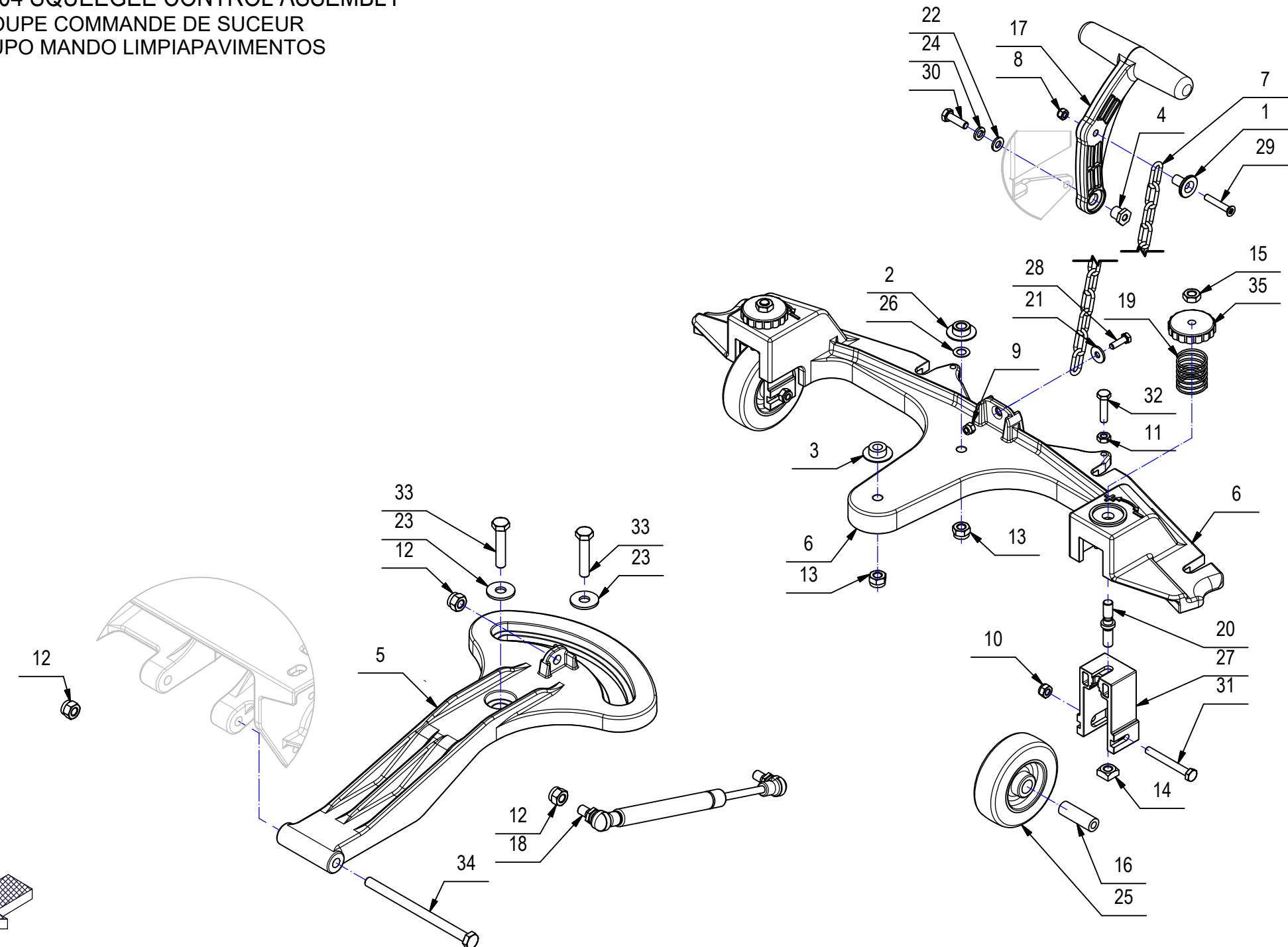


CR-03 SQUEEGEE ASSEMBLY L=27,5in

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
↓	1			222875	1	PREM. TERGIPAVIMENTO L-700	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLETE	LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
↑	1.1			430957	1	BOCCHELLA DRITTA D=40 + GUARN. TERGI2010	OPENING	BUSE	BOQUILLA
↑	1.2			436119	2	BOCCOLA COPERTURA RUOTINA BASAMENTO	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
↑	1.3			437851	2	COLONNETTA SGANCIO M10-CH22 L=66,5 - M8	STUD BOLT	TIGE	PRISIONERO
↑	1.4			430940	1	CORPO TERGIPAVIMENTO 2010 L=638	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
↑	1.5			409087	2	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	TUERCA AUTOBLOCANTE
↑	1.6			214071	2	DISTANZIALE D=30 d=8,2 S=16 PP	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
↑	1.7			430954	7	GALLETTO CHIUSURA ANTERIORE	WING NUT	PAPILLON	POMO
↑	1.8			430955	7	GALLETTO CHIUSURA POSTERIORE	WING NUT	PAPILLON	POMO
↑	1.9			408915	2	GRANO M8X35 EI UNI 5923	DOWEL	VIS CYLINDRIQUE	TORNILLO
↑	1.10A			219451	1	KIT GOMME TERGIPAVIMENTO 750x70x4 (PARA 33Sh)	RUBBER SQUEEGEE ASSEMBLY	BAVETTE SUCEUR COMPLETE	GOMA LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
	1.10B			223346	1	KIT GOMME TERGIPAVIMENTO 750x70x4 (PARA 40Sh)	RUBBER SQUEEGEE ASSEMBLY	BAVETTE SUCEUR COMPLETE	GOMA LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
	1.10C			219452	1	KIT GOMME TERGIPAVIMENTO 750x70x4 (POLY. 33Sh)	RUBBER SQUEEGEE ASSEMBLY	BAVETTE SUCEUR COMPLETE	GOMA LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
	1.10D			219453	1	KIT GOMME TERGIPAVIMENTO 750x70x4 (LINA. 33Sh)	RUBBER SQUEEGEE ASSEMBLY	BAVETTE SUCEUR COMPLETE	GOMA LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO
↑	1.11			408098	2	MOLLA COMPR. 14,5x15x2,5 COLON. TERGIP.	SPRING	RESSORT	RESORTE
↑	1.12			431633	28	O-RING 7x1,5 NBR 70 SHORE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
↑	1.13			430903	14	PERNO MANOPOLINA D=11,8 d=7 M=6 H=22	PIN	AXE	PERNO
↑	1.14			430944	1	PREMIGOMMA ANTERIORE CENTRALE TERGI 2010	FRONT BLADE	PLAQUETTE AVANT	LISTON DELANTERA
↑	1.15			430945	2	PREMIGOMMA ANTERIORE L=638 TERGI 2010	FRONT BLADE	PLAQUETTE AVANT	LISTON DELANTERA
↑	1.16			430949	1	PREMIGOMMA POSTERIORE CENTRALE TERGI2010	REAR BLADE	PLAQUETTE ARRIERE	LISTON TRASERA
↑	1.17			430950	2	PREMIGOMMA POSTERIORE L=638 TERGI 2010	REAR BLADE	PLAQUETTE ARRIERE	LISTON TRASERA
↑	1.18			409185	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
↑	1.19			436120	2	RUOTINA PARACOLPI BASAMENTO D=100 H=20	BUMPER	BUTEE	PARACHOQUES
↑	1.20			400112	2	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V/40/PS M8	HANDWHEEL	VOLANT	RUEDA DE MANIOBRA
↑	1.21			435330	2	VOLANTINO ZIGRINATO ZPX/22 M5x10 6331400	KNOB	POMMEAU	POMO

CR-04 SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

GROUPE COMMANDE DE SUCEUR
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



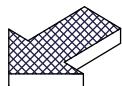
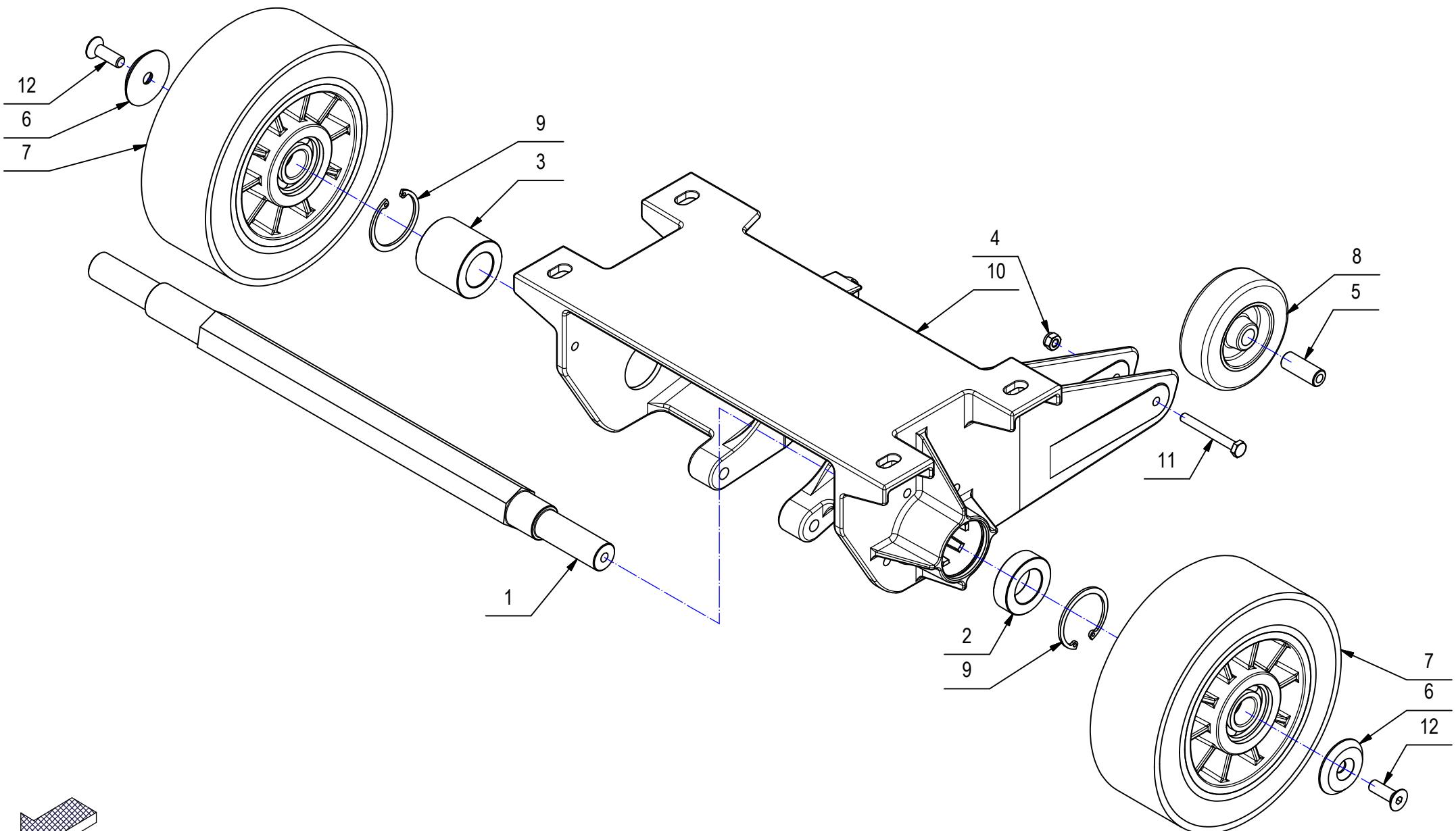
CR-04 SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1				438106	1	BOCCOLA D=20-8 d=5,2 S=16,5 AVP	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
2				438250	1	BOCCOLA D=25-14,9 d=8,2 S=7,2 NYLON	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
3				437312	1	BOCCOLA D=25-14,9 d=8,2 S=7,2 OT58	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
4				438056	1	BOCCOLA LEVA TERGI	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
5				437135	1	BRACCIO ANTERIORE ATTACCO TERGI	FRONT ARM	BRAS AVANT	BRAZO DELANTERO
6				437134	1	BRACCIO POSTERIORE ATTACCO TERGI	REAR ARM	BRAS ARRIERE	BRAZO TRASERO
7				223231	1	CATENA INOX NR 17 FILO=3 23 ANELLI L=443	BOLT	VERROUILLER	TORNILLO
8				416781	1	DADO M5X5 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	TUERCA AUTOBLOCANTE
9				409081	1	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	TUERCA AUTOBLOCANTE
10				415901	2	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	TUERCA
11				409044	1	DADO M6x4 UNI 5589 A2	NUT	ECROU	TUERCA
12				409088	3	DADO M8 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	TUERCA AUTOBLOCANTE
13				409087	2	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	TUERCA AUTOBLOCANTE
14				409055	2	DADO M8 QUADRO 13x13x6,5 DIN557 A2	NUT	ECROU	TUERCA
15				409048	2	DADO M8x5 UNI 5589 A2	NUT	ECROU	TUERCA
16				408086	2	DISTANZIALE D=12 d=6,2 S=36 C40	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
17				437964	1	LEVA SOLLEVAMENTO TERGI	HANDLE	MANCHE	MANILLA
18				438262	1	MOLLA A GAS CON SNODI 100N L=274	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	AMORTIGUADOR A GAS
19				408092	2	MOLLA COMPR. E 26 L 30 FILO 1.5	SPRING	RESSORT	RESORTE
20				400841	2	PERNO REGISTRO	PIN	AXE	PERNO
21				409152	1	ROSETTA 5x15x1,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
22				409156	1	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
23				409185	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
24				409164	1	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ARANDELLA DENTADA
25				438487	2	RUOTA D=80 H=25 GOMMA GRIGIA	WHEEL	ROUE	RUEDA
26				426965	1	SPESSORE RAM 8x14x0.5	SHIM	EPAISSEUR	ARANDELA ESPESOR
27				400839	2	STAFFA RUOTA ATTACCO TERGI	SUPPORT	ATTAQUE	SOPORTE FIJADOR
28				407646	1	VITE M5x16 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
29				438304	1	VITE M5x30 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	TORNILLO
30				407666	1	VITE M6X20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	TORNILLO
31				408657	2	VITE M6X50 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
32				407670	1	VITE M6x25 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
33				408680	2	VITE M8X40 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
34				437132	1	VITE M8x120 TE UNI 5737 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
35				400112	2	VOLANTINO LOBATO PASSANTE V/40/PS M8	HANDWHEEL	VOLANT	RUEDA DE MANIOBRA

CR-05 FRAME WITHOUT TRACTION ASSEMBLY

GROUPPE CADRE SANS TRACTION

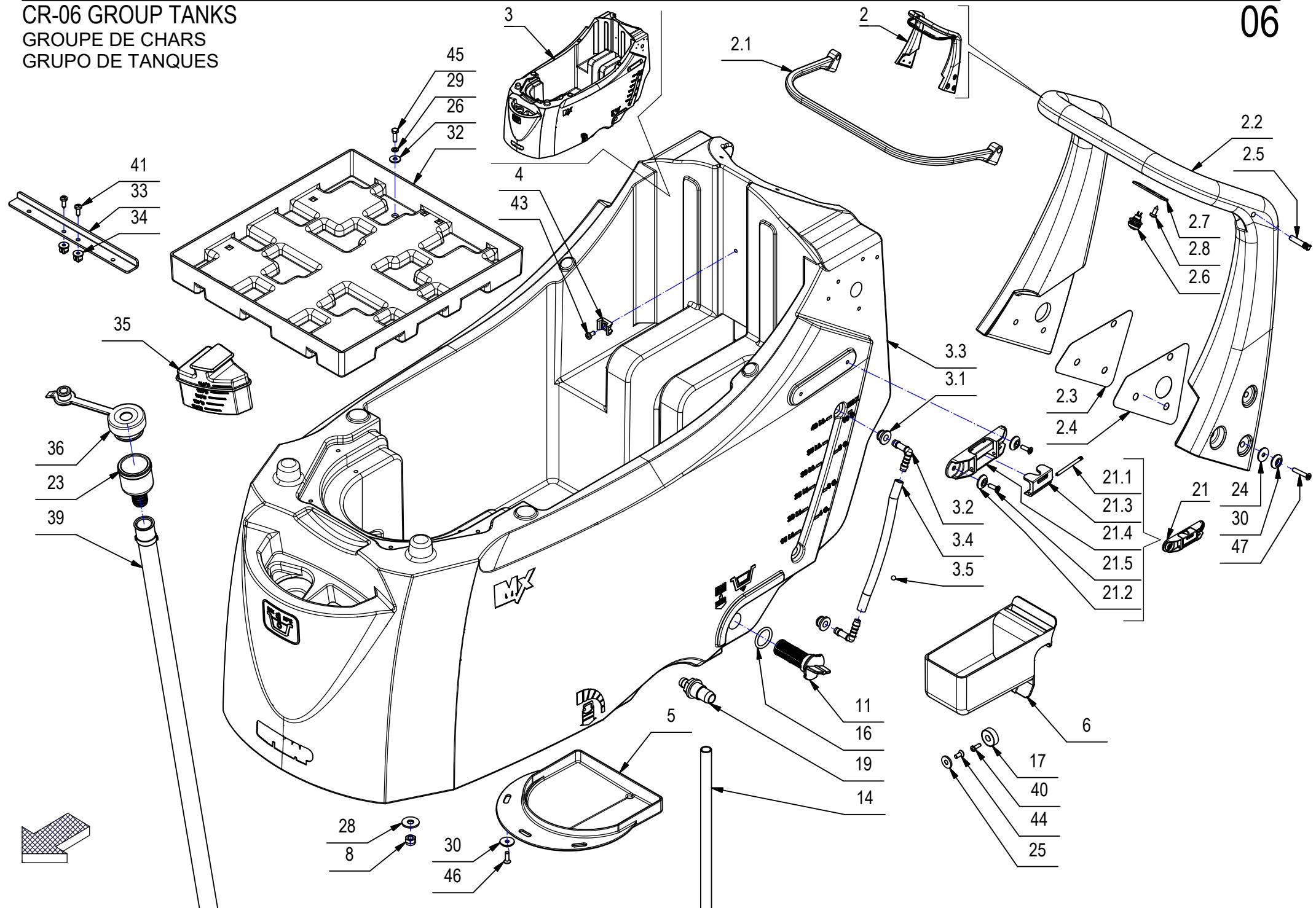
GRUPO MARCO SIN TRACCIÓN



CR-05 FRAME WITHOUT TRACTION ASSEMBLY

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1				437865	1	ALBERO FOLLE RUOTE	SHAFT	ARBRE	EJE
2				437866	1	BOCCOLA D=42 d=25 L=12,3 S235	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
3				437877	1	BOCCOLA D=42 d=25 L=39,3 S235	SPACER	ENTRETOISE	DISTANCIADOR
4				415901	1	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	TUERCA
5				400152	1	PERNO D=12 d=6,25 S=30,5 C40	PIN	AXE	PERNO
6				415250	2	RONDELLA d=8,5 D=40 S=5 PER RUOTA	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
7				436222	2	RUOTA D=175 d=20 S=60 CON CUSCINETTI	WHEEL	ROUE	RUEDA
8				427251	1	RUOTA D=80 L=23 SUPERLAN GRIGIA	WHEEL	ROUE	RUEDA
9				408334	2	SEEGER I42 UNI 7437	SEEGER RING	SERRE CLIPS	ANILLO SEEGER
10				436984	1	TELAI	FRAME (WITH TRACTION)	CHASSIS (AVEC TRACTION)	BASTIDOR (CON TRACCION)
11				408657	1	VITE M6X50 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
12				408986	2	VITE M8x25 TPSEI UNI5933 ZINC	SCREW	VIS	TORNILLO

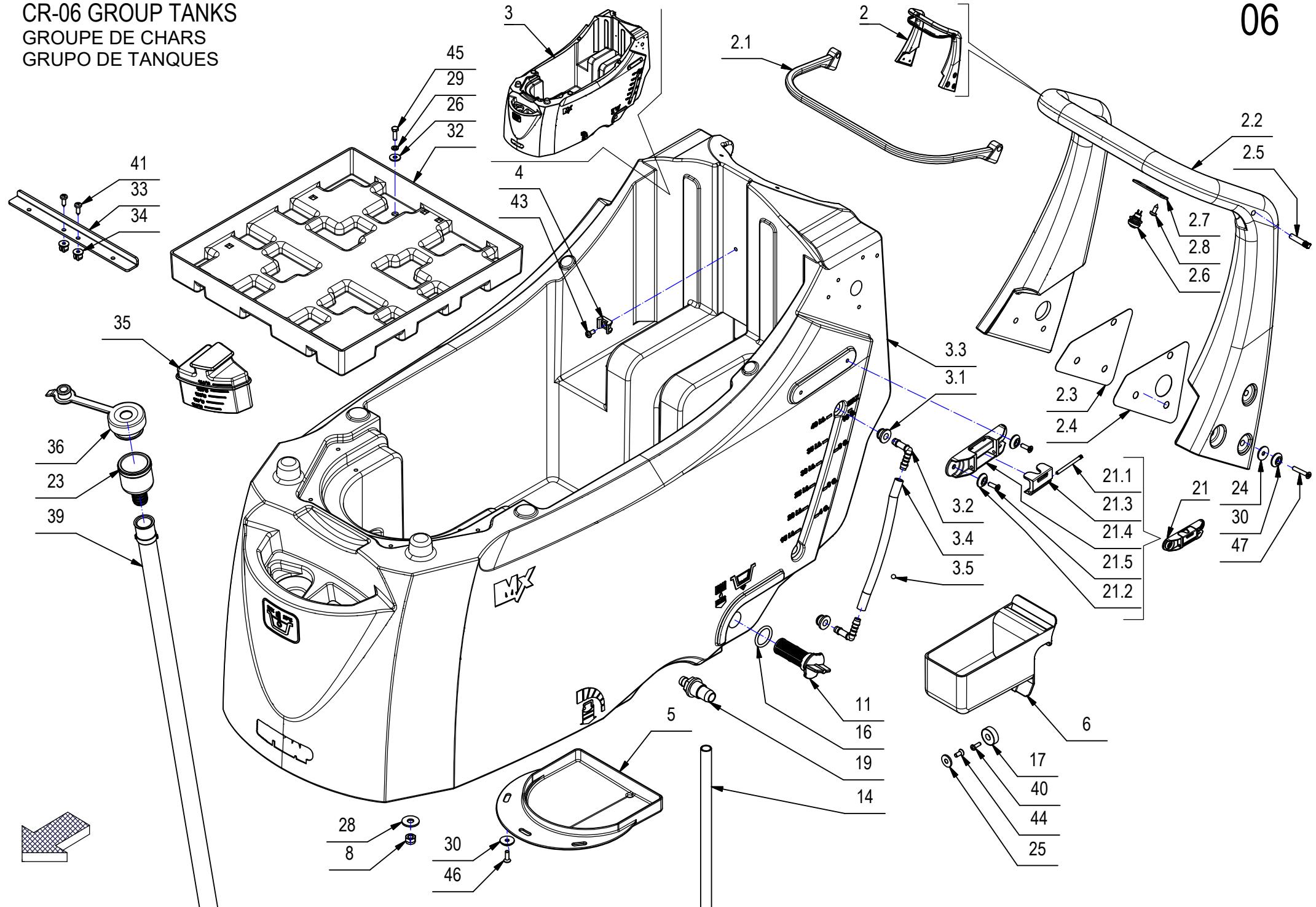
CR-06 GROUP TANKS
GROUPE DE CHARS
GRUPO DE TANQUES



CR-06 GROUP TANKS

-	POS.	TECNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
↓	2			223307	1	ASSIEME MANIGLIA PRESENZA UOMO	HANDLE ASSEMBLY	GROUPE POIGNÉE	MANGO ASAMBLEA
↑	2.1			438605	1	LEVA COMANDO MARCIA IMX STAMPATA	HANDLE	MANCHE	MANILLA
↑	2.2			437970	1	MANIGLIONE	HANDLE	MANCHE	MANILLA
↑	2.3			438316	1	NASTRO ANTI-SCIIVOLO DX MANIGLIONE	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	ANTIDESLIZANTE
↑	2.4			438314	1	NASTRO ANTI-SCIIVOLO SX MANIGLIONE	ANTISLIP	ANTIDERAPANT	ANTIDESLIZANTE
↑	2.5			438318	2	PERNO FISSAGGIO MANIGLIA PRESENZA UOMO	PIN	AXE	PERNO
↑	2.6			438633	1	PULSANTE APEM IPR3SAD2	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	PULSADOR
↑	2.7			438632	1	STAFFA PULSANTE MANUBRIO	SUPPORT	ATTAQUE	SOPORTE FIJADOR
↑	2.8			408503	2	VITE AUTOF. D4,8x13 TCTC UNI 6954 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
↓	3			438340	1	ASSIEME SERBATOIO SOLUZIONE	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	TANQUE SOLUCION
↑	3.1			428561	2	GUARNIZIONE D=20 d=8 L=12,5 TIPO PWS8	GASKET	JOINT	JUNTA
↑	3.2			428562	2	RACCORDO A GOMITO D=8 L=30 TIPO WS8	ELBOW	COUDE	RACOR CODO
↑	3.3			437972	1	SERBATOIO SOLUZIONE IMX RAL 7016	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	TANQUE SOLUCION
↑	3.4			412293	1	TUBO VITREO D=12 d=8 L=180	PIPE	TUBE	TUBO
↑	3.5	10110847-AA		451655	1	SFERA D=6 PP VERDE	BALL	SPHÈRE	ESFERA
4				409819	4	BASETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	PLACA SOPORTE
5				438263	1	CARTER INFERIORE MOTORE ASP.	COVER	CARTER	CARTER
6				437973	1	CASSETTO PORTACAVO	BOX	CAISSE	CAJA
8				409087	8	DADO M8 AUTOBL. UNI 7474 INOX BASSO	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	TUERCA AUTOBLOCANTE
11				222092	1	FILTRO D=23 H=53 TAPPO 3/4 CON GALLETTO	FILTER	FILTRE	FILTRO
14				223440	1	GUAINA DF 12N NERA L=350	PIPE	TUBO	TUBO
16				424451	1	GUARNIZIONE OR 4100 SILICONE	O-RING	JOINT	JUNTA ANULAR
17				427113	1	MAGNETE Ø25 x Ø5 x 8 - 17 kg (SM09.2585)	MAGNET	AIMANT	IMAN
19				437976	1	PORTAGOMMA DRITTO 1/2" M. D.13	CONNECTOR	RACCORD	EMPALME TUBO DE GOMA
↓	21			223156	2	PREM. SUPPORTO SPAZZOLA E TERGI IMX	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
↑	21.1			438175	1	PERNO SUPPORTO SPAZZ. IMX D=4 L=53	PIN	AXE	PERNO
↑	21.2			400250	2	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	ARANDELA ESPECIAL
↑	21.3			438007	1	SUPPORTO SPAZZOLA E TERGI IMX - ATTACCO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
↑	21.4			437974	1	SUPPORTO SPAZZOLA E TERGI IMX - CORPO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
↑	21.5			438302	2	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	TORNILLO
23				433650	1	RACCORDO RIEMPIMENTO PER TUBO Ø18	FITTING	RACCORD	RACOR
24				417989	6	RONDELLA 5.5x20x1.5 ZNT DIN 9021	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
25				204947	1	RONDELLA 6x18x2 SVASATA	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
26				409152	2	ROSETTA 5x15x1.5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
28				409185	8	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
29				409155	2	ROSETTA M5 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
31				437971	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	TANQUE AGUA SUCIA
32				437863	1	SOTTOFONDO BATTERIA	BATTERY BASE	BAC LOGEMENT BATTERIES	PLACA ASIENTO BATERIAS
33				438053	2	STAFFA FISSAGGIO BATTERIE	SUPPORT	ATTAQUE	SOPORTE FIJADOR
34				416513	8	TAPPO A PRESSIONE VITE AUTOF. 4.8	CAP	CAPUCHON	TAPON
35				437966	1	TAPPO CARICO ACQUA CON DOSATORE	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	TAPON NIVEL
38				434151	1	TUBO D.38X815 SPIR. MAN. D.50 CON TAPPO	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	TUBO DE ASPIRACION

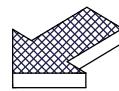
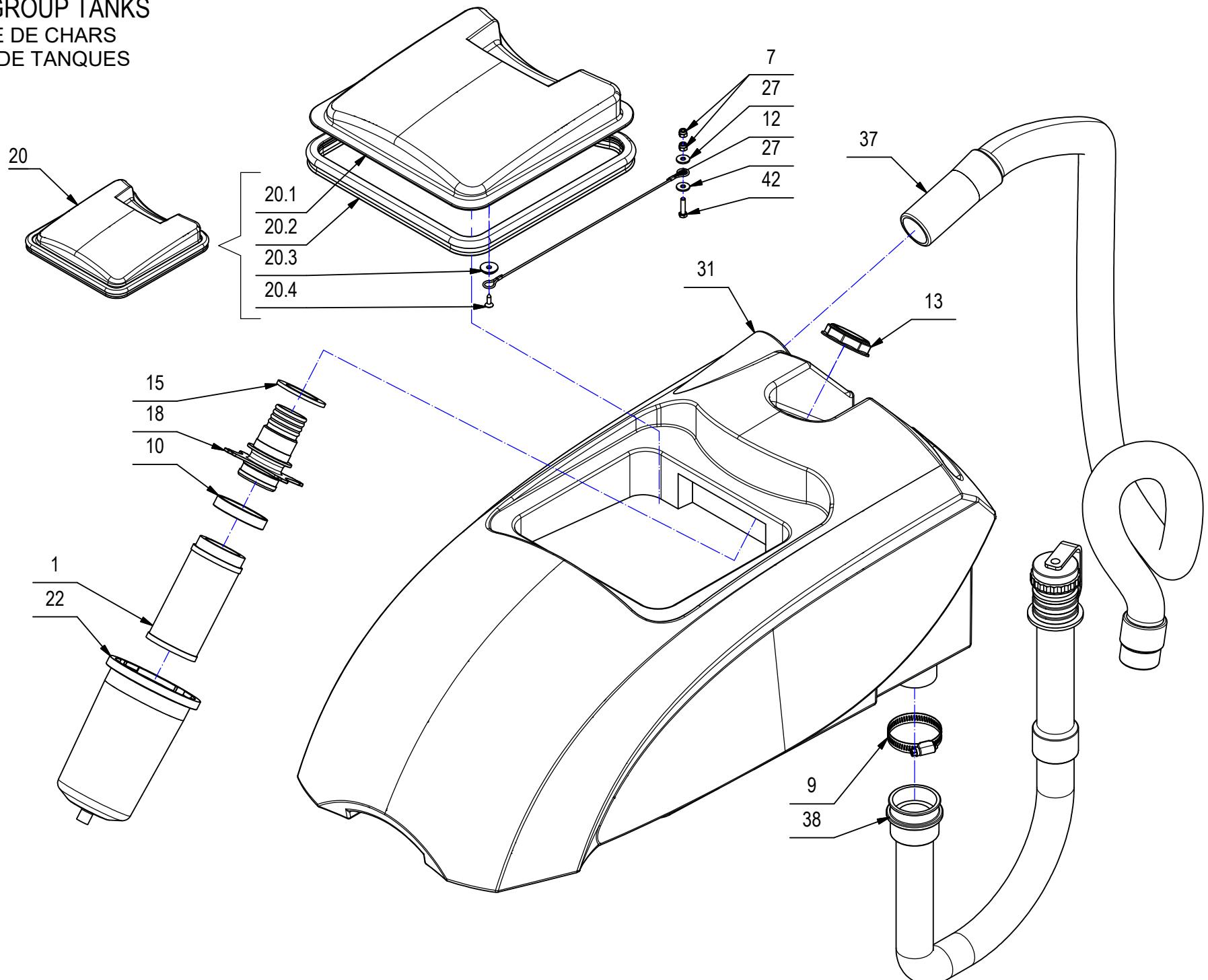
CR-06 GROUP TANKS
GROUPE DE CHARS
GRUPO DE TANQUES



CR-06 GROUP TANKS

-	POS.	TECNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
	39			436261	1	TUBO FLEX EVA D=19,5 L=1500	PIPE	TUBE	TUBO
	40			438670	1	VITE AUTOF.4,2x13 TCTC SPUNTATA ZINC	SCREW	VIS	TORNILLO
	43			418311	4	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	TORNILLO
	44			438303	1	VITE M5x12 TSPEI UNI 5933 ZINC. NERO	SCREW	VIS	TORNILLO
	45			407646	2	VITE M5x16 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
	46			438302	3	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-06 GROUP TANKS
GROUPE DE CHARS
GRUPO DE TANQUES

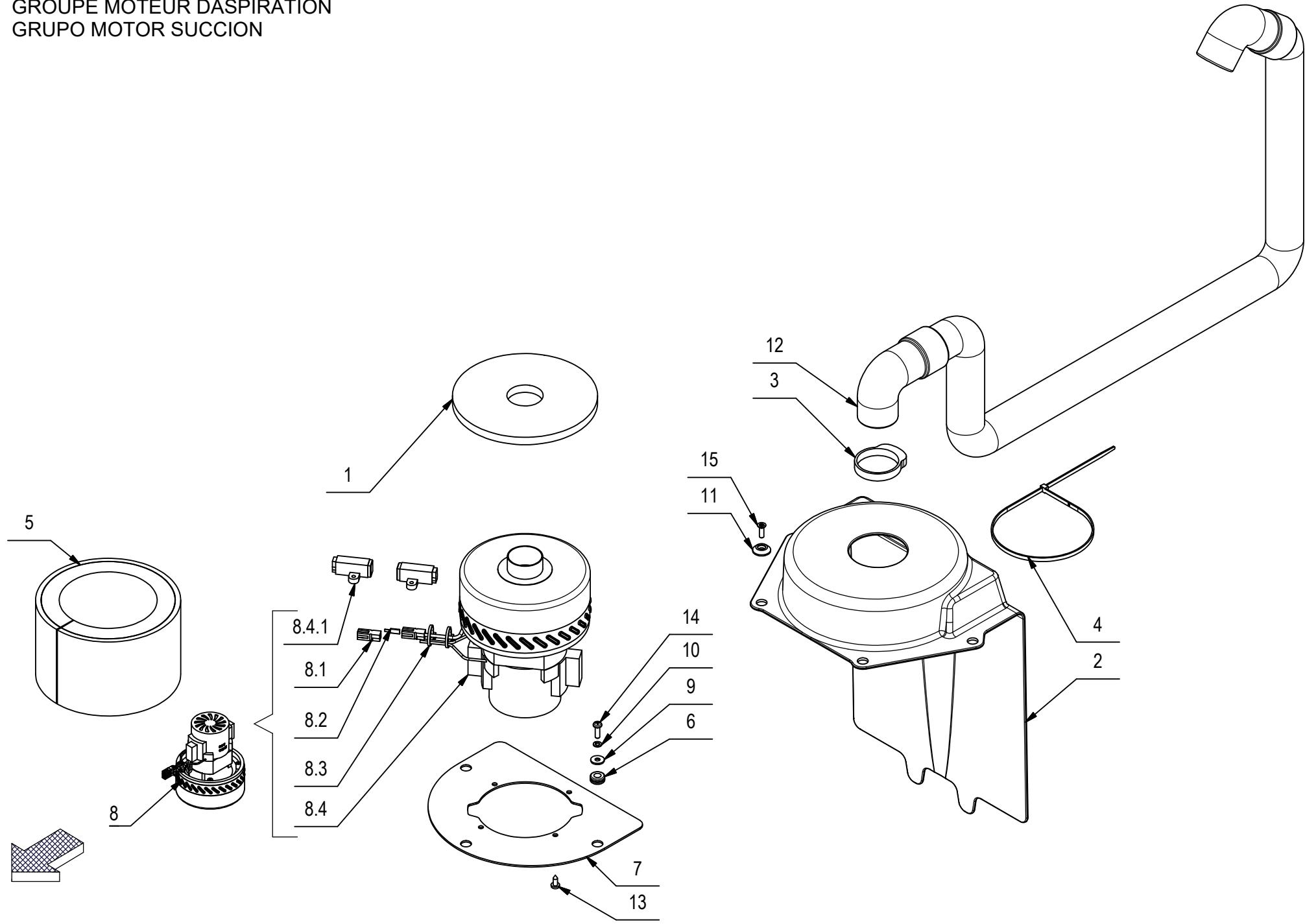


CR-06 GROUP TANKS

-	POS.	TECNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1				412363	1	ASSIEME FILTRO A CARTUCCIA D=60 H=130	FILTER ASSEMBLY	FILTRE COMPLET	FILTRO COMPLETO
7		10083676-AA	218014134→	409081	2	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	TUERCA AUTOBLOCANTE
9				410287	1	FASCETTA A VITE 40-60 X 9	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
10				432893	1	FASCETTA FILTRO	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
12		10083676-AA	218014134→	426394	1	FUNE D.2X310 CON OCCHIELLI FISS.	CABLE	CABLE	CUERDA
13				416257	1	GHIERA 1" 1/4	RING NUT	EMBOUT	TUERCA ANULAR
15				405960	1	GUARNIZIONE GOMMA PER RACCORDO 410397	GASKET	JOINT	JUNTA
18				437946	1	PORTAGOMMA ATTACCO GALLEGGIANTE D=38	CONNECTOR	RACCORD	EMPALME TUBO DE GOMA
↓ 20				223320	1	PREM. COPERCHIO ASPIRAZIONE	COVER	COUVERCLE	TAPA
↑ 20.1				437965	1	COPERCHIO ASPIRAZIONE	COVER	COUVERCLE	TAPA
↑ 20.2				223177	1	GUARNIZIONE COPERCHIO ASPIRAZIONE	GASKET	JOINT	JUNTA
↑ 20.3				400250	1	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	ARANDELA ESPECIAL
↑ 20.4				431501	1	VITE AUT. 4.2X16 TSPTC - RAPID-FIX - A2	SCREW	VIS	TORNILLO
22				433652	1	PROTEZIONE GALLEGGIANTE D.110 x 182	FLOAT PROTECTION	FLOTTEUR PROTECTION	PROTECCION FLOTADOR
27		10083676-AA	218014134→	409152	2	ROSETTA 5x15x1.5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
31				437971	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	TANQUE AGUA SUCIA
37				437956	1	TUBO ASPIRAZ. D=38 L=1400 MAN.TIPO "C-D"	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	TUBO DE ASPIRACION
38				434151	1	TUBO D.38X815 SPIR. MAN. D.50 CON TAPPO	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	TUBO DE ASPIRACION
42		10083676-AA	218014134→	407650	1	VITE M5X20 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-08 SUCTION MOTOR ASSEMBLY
GROUPE MOTEUR D'ASPIRATION
GRUPO MOTOR SUCCION

08

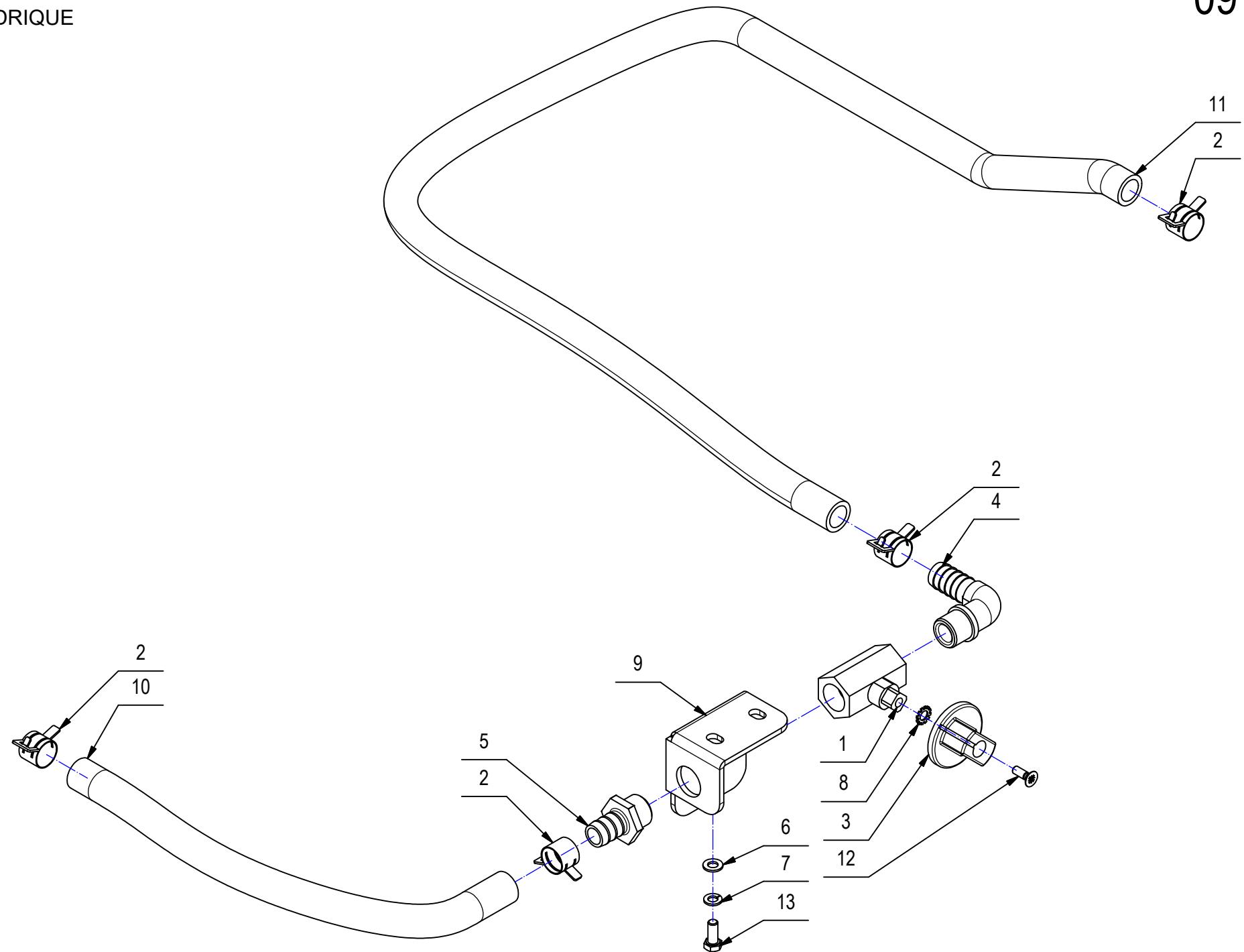


CR-08 SUCTION MOTOR ASSEMBLY

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
	1			405832	1	ANTIROMBO SUPERIORE MOTORE ASP	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	FONOABSORBENTE
	2			437967	1	CARTER MOTORE ASPIRAZIONE IMX	COVER	CARTER	CARTER
	3			438205	1	FASCETTA A SCATTO (COD. HCL-T)	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
	4			410276	1	FASCETTA PLASTICA 4.5X360	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
	5			433704	1	FONOASSORBENTE SP= 6+20 L=410 H=100	DEADENING	ISOLANT PHONIQUE	FONOABSORBENTE
	6			409810	3	PASSAFILO DIAM. 8x12x1.5	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	GUIACABLE
	7			438051	1	PIASTRA MOTORE ASPIRAZIONE IMX	PLAQUE	PLAQUE	PLACA
↓	8			219723	1	PREM. MOT. ASP. 24V 310W H950 PERIF. 2ST	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	MOTOR DE ASPIRACION
↑	8.1			409660	2	CONNETTORE 30A ROSSO M/F	CONNECTOR	CONNEXEUR	CONECTOR
↑	8.2			409661	2	CONTATTO CONNETT. ANDERS. 30A	CONTACT	CONTACT	CONTACTO
↑	8.3			410274	2	FASCETTA PLASTICA 2.5x98	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
↑↓	8.4			430959	1	MOT. ASP. 24V 410W H1200 2ST S711267	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	MOTOR DE ASPIRACION
↑↑	8.4.1			424210	2	SPAZZOLE MOTORE ASP. A471 EMB (11,2X71)	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	ESCOBILLA MOTOR
	9			409152	3	ROSETTA 5x15x1.5 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	10			409155	3	ROSETTA M5 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
	11			400250	4	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	ARANDELA ESPECIAL
	12			437955	1	TUBO ASP. D.38x1150 2 GOMITI	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	TUBO DE ASPIRACION
	13			408883	4	VITE D.4,8x13 AUTOF. UNI 6954 NICH.	SCREW	VIS	TORNILLO
	14			408853	3	VITE M5x16 TCTC UNI 7045 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
	15			438302	4	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-09 WATER UNIT ASSEMBLY
GROUPE DE HIDRIQUE
GRUPO AGUA

09



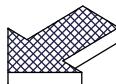
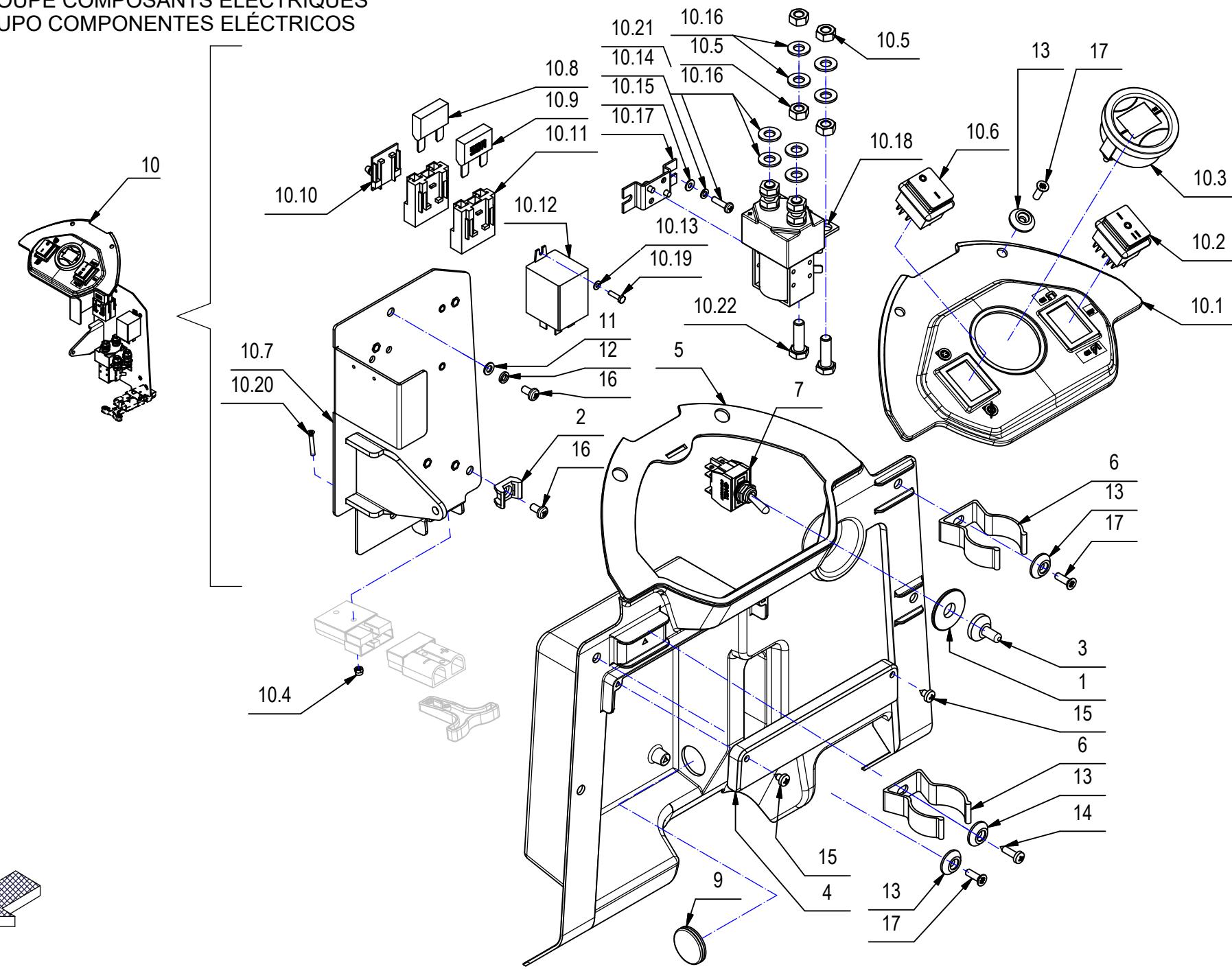
CR-09 WATER UNIT ASSEMBLY

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1				410332	1	CORPO RUBINETTO 3/8 FORO FIL. M5	COCK	ROBINET	GRIFO
2				438261	4	FASCETTA METALLICA FBS 17/12	CLAMP	COLLIER	ABRAZADERA
3				400332	1	MANOPOLA RUBINETTO	KNOB	POIGNEE	EMPUÑADURA
4				410349	1	PORTAGOMMA A GOMITO 3/8"x12-13	CONNECTOR	RACCORD	EMPALME TUBO DE GOMA
5				410376	1	PORTAGOMMA DIRITTO 3/8" M D12	CONNECTOR	RACCORD	EMPALME TUBO DE GOMA
6				409149	2	ROSETTA 5x10x1 UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
7				409155	2	ROSETTA M5 UNI 1751 INOX GROWER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
8				415942	1	ROSETTA M5 UNI 6798/A NERA DENTELLAT	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
9				438082	1	STAFFA CARTER PARASPRUZZI IMX	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
10				437147	1	TUBO VITREO SPIR. D=17 d=12 L=300	PIPE	TUBE	TUBO
11				223310	1	TUBO VITREO SPIR. D=17 d=12 L=830	PIPE	TUBE	TUBO
12				415793	1	VITE M4X12 TPSTC UNI 7688 (4.8) ZINC	SCREW	VIS	TORNILLO
13				415717	2	VITE M5x12 TE UNI5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-10 ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY

GROUPE COMPOSANTS ELECTRIQUES

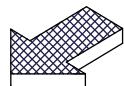
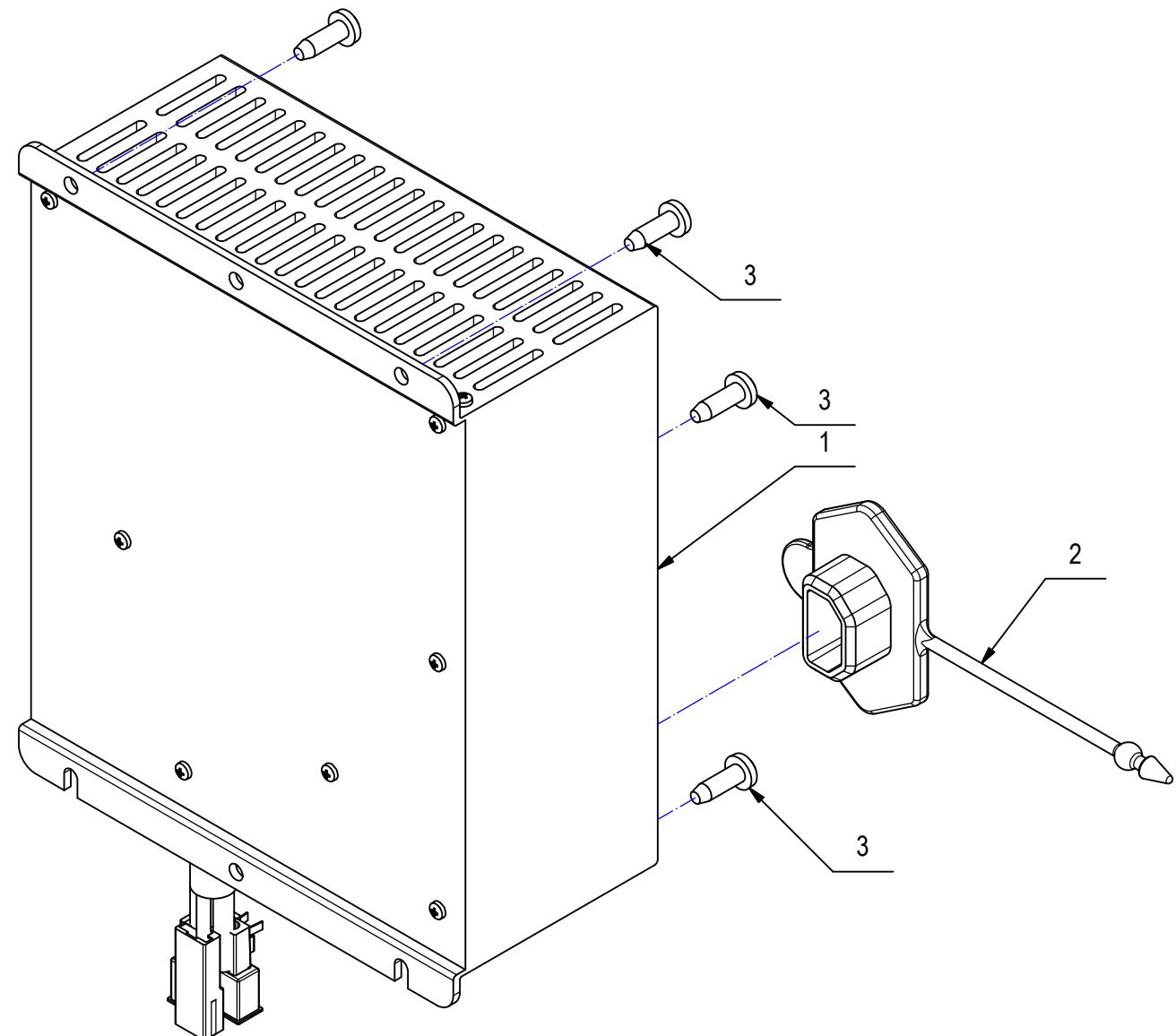
GRUPO COMPONENTES ELÉCTRICOS



CR-10 ELECTRIC COMPONENTS ASSEMBLY

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1				438244	1	ANELLO CENTRAGGIO SGANCIO SPAZZ.	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
2				409819	1	BASETTA TC 142 PER FASCETTE	SUPPORT PLATE	PLAQUE SUPPORT	PLACA SOPORTE
3				434432	1	CAPPUCIO NEOPRENE NERO APEM IU1001	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	CAPUCHO DE PROTECCION
4				438297	1	CARTER CHIUSURA CARICABATTERIE	COVER	CARTER	CARTER
5				437968	1	CARTER POSTERIORE CRUSCOTTO INFERIORE	COVER	CARTER	CARTER
6				412123	2	CLIP ABS FISSAGGIO TUBO D=38	SPRING	RESSORT	RESORTE
7				434431	1	INTERRUTTORE BIP. ON-MOM 645H/2 10A 250V	SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
8				438289	1	KIT CAVI	CABLES ASSEMBLY	GROUPE CABLES	GRUPO CABLES
9				409816	1	PASSAFILO PER FORO D=24 SP=2 CIECO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	GUIACABLE
10				223330	1	PREM. CRUSCOTTO E IMPIANTO ELETT	ELECTRIC COMPONENTS	COMPOSANTS ELECTRIQUES	COMPONENTES ELECTRICOS
10.1				438181	1	CARTER POST. CRUSCOTTO SUPERIORE	COVER	CARTER	CARTER
10.2				438352	1	COMMUTATORE BIPOLARE 16A FASTON 6.3	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	CONMUTADOR
10.3				440063	1	CONTAORE CON INDICATORE BATTERIA NE306	HOUR METER	COMPTEUR HORAIRE	CUENTAHORAS
10.4				415897	1	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	TUERCA AUTOBLOCANTE
10.5				409046	4	DADO M8x6,5 UNI 5588 ZINC	NUT	ECROU	TUERCA
10.6				438351	1	INTERR. BIPOLARE NERO 16A FASTON 6.3	SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
10.7				438052	1	LAMIERA IMPIANTO ELETTRICO	PLAQUE	PLAQUE	PLACA
10.8				409607	1	MAXIFUSIBILE 30A	MAXIFUSE	MAXIFUSIBLE	MAXIFUSIBLE
10.9				409612	1	MAXIFUSIBILE 50A	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE
10.10				409872	1	PIASTRINA FISSAGGIO PORTA MAXIFUSIBILE	STOP	ARRET	PLAQUETA DE SUJECION
10.11				409586	2	PORTAMAXIFUSIBILE 30A	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	PORTAFUSIBLE
10.12				407580	1	RELE FINDER 65.31 - 24V 30A 1 VIA FASTON	RELAY FINDER 65.31 - 24V 30A 1	RELAIS FINDER 65.31 - 24V 30A 1	RELE FINDER 65.31 - 24V 30A 1
10.13				409138	2	ROSETTA 3X7X0,5 INOX UNI 6592 A2	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
10.14				415941	2	ROSETTA 4 UNI1751 ZINC GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ARANDELLA DENTADA
10.15				409142	2	ROSETTA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
10.16				409176	8	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 OTTONE	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
10.17				409270	1	STAFFETTA TELERUTTORE SINGOLO	SUPPORT	ATTAQUE	SOPORTE FIJADOR
10.18				407578	1	TELERUTTORE DOPPIO 24V 100A	DOUBLE REMOTE CONTR SW	TELERUPTEUR DOUBLE	TELERRUPTOR DOBLE
10.19				415708	2	VITE M3X12 TE UNI 5739 INOX A2	SCREW	VIS	TORNILLO
10.20				415789	1	VITE M3X20 TSCTC UNI 7689	SCREW	VIS	TORNILLO
10.21				408846	2	VITE M4X16 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	TORNILLO
10.22				408674	2	VITE M8x25 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	TORNILLO
11				409150	2	ROSETTA 5X11X1 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
12				409154	2	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
13				400250	9	ROSETTA SOTTOVITE D=5X20	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	ARANDELA ESPECIAL
14				415873	1	VITE D.4,8X19 AUTOF. TCTC UNI 6954 A2	SCREW	VIS	TORNILLO
15				408886	2	VITE D.4,8x9,5 AUTOF. NICH UNI 6954	SCREW	VIS	TORNILLO
16				418311	3	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	TORNILLO
17				438302	8	VITE M5x16 TSPTC UNI 7688 ZINC. NERO	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-12 GROUP OPTIONAL CHARGER
GROUPE OPTIONNEL CHARGEUR DE BATTERIES
GRUPO OPCIONAL CARGADOR DE BATERÍAS



CR-12 GROUP OPTIONAL CHARGER

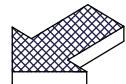
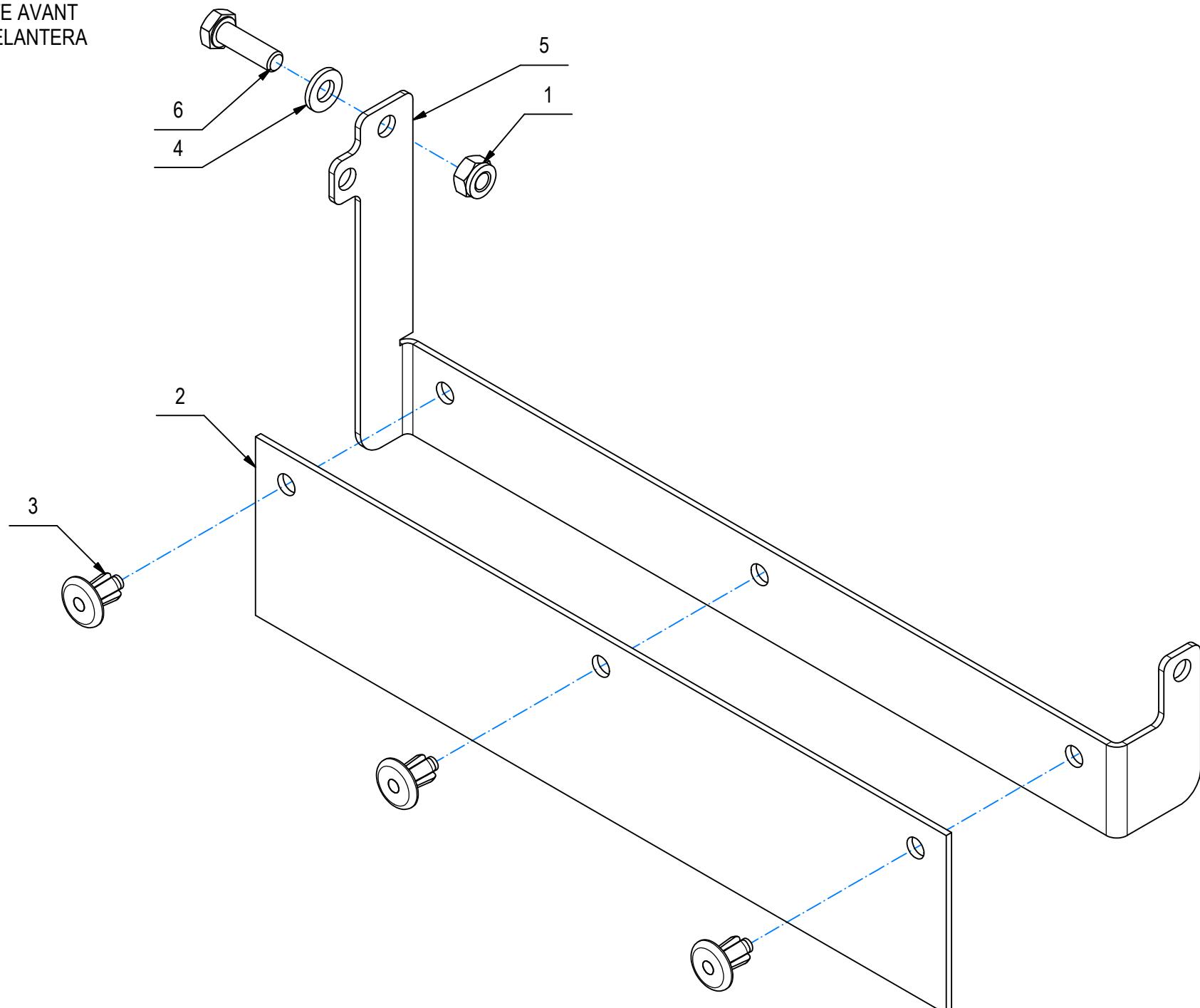
12

-	POS.	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1		10109740-AA	221017916→	437657	1	CARICABATTERIE NE 286 24V 11A	BATTERY CHARGER 24V 11A	CHARGEUR DE BATTERIES	CARGA DE BATERIAS
2				422693	1	PROTEZIONE PRESA DI CORRENTE	PROTECTION	PROTECTION	PROTECCION
3				408880	4	VITE D.4.2x13 AUTOF.UNI 10227 X PLASTICA	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-14 FRONT RUBBER ASSEMBLY

GROUPE BAVETTE AVANT

GRUPO GOMA DELANTERA

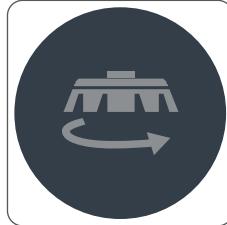


CR-14 FRONT RUBBER ASSEMBLY

-	POS	TECHNICAL NEWS	SERIAL NUMBER	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1				415901	1	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	TUERCA
2				444967	1	GOMMA PARASPRUZZI IMX	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	PARASALPICADURAS
3				415952	3	RIVETTO 6.4X10 NYLON	RIVET	RIVET	CLAVO
4				409157	1	ROSETTA 6x12x1,6 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
5				444966	1	STAFFA GOMMA PARASPRUZZI IMX	SUPPORT	ATTAQUE	SOporte FIJADOR
6				407667	1	VITE M6x20 TE UNI 5739 A2	SCREW	VIS	TORNILLO

CR-16 GROUP DECAL

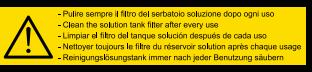
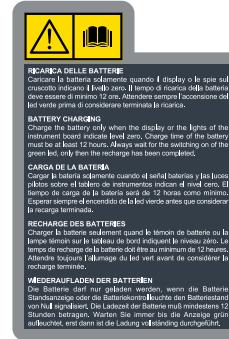
GROUPES DE ETIQUETTE
GRUPOS ETIQUETA



438381



428291



437703



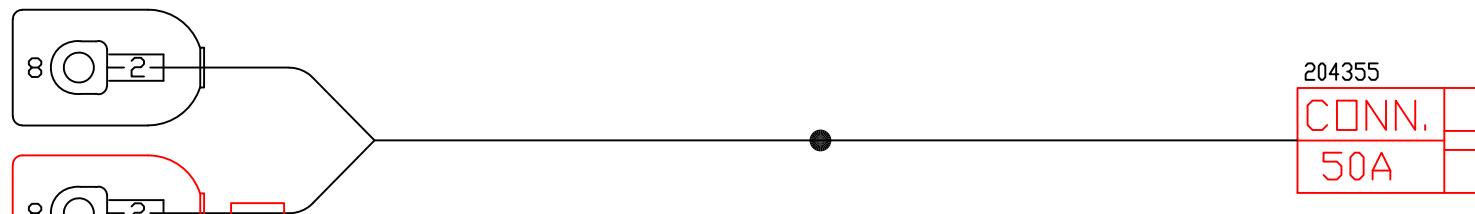
446685



447729 - BATTERY CABLE

	FILI LIBERI FREE WIRES
	TUBO CORRUGATO APERTO PPMOD A NECESSITA' PPMOD OPENED CORRUGATED CONDUIT
	NASTRO TELATO WAVE TAPE

COLOURS ABBREVIATION		
black	N	nero
brown	M	marrone
red	R	rosso
orange	A	arancio
yellow	G	giallo
green	V	verde
blue	B	blu
violet	VI	viola
grey	GR	grigio
white	BI	bianco
pink	RO	rosa
turquoise	T	turchese
yellowgreen	GV	gialloverde



BAT

ANE2 M8

P.	COL/N.	SEZ.	RIF.	LUNG
-	N		XAP50A/1	
+	R		XAP50A/2	

XAP50A

Anderson Power SB50 Femmina

P.	COL/N.	SEZ.	RIF.	LUNG
1	N		X-BAT.	
2	R		X+BAT.	

438329 - LOOP CABLE WITH FUSE

●	FILI LIBERI FREE WIRES
□	TUBO CORRUGATO APERTO PPMOD A NECESSITA' PPMOD OPENED CORRUGATED CONDUIT
■	NASTRO TELATO WAVE TAPE

COLOURS ABBREVIATION		
black	N	nero
brown	M	marrone
red	R	rosso
orange	A	arancio
yellow	G	giallo
green	V	verde
blue	B	blu
violet	VI	viola
grey	GR	grigio
white	BI	bianco
pink	RO	rosa
turquoise	T	turchese
yellowgreen	GV	gialloverde



438290: OPERATOR PRESENCE CABLE

	FILI LIBERI FREE WIRES
	TUBO CORRUGATO APERTO PPMOD A NECESSITA' PPMOD OPENED CORRUGATED CONDUIT
	NASTRO TELATO WAVE TAPE

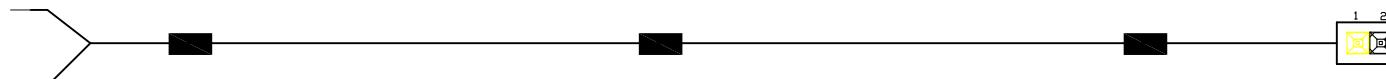
COLOURS ABBREVIATION		
black	N	nero
brown	M	marrone
red	R	rosso
orange	A	arancio
yellow	G	giallo
green	V	verde
blue	B	blu
violet	VI	viola
grey	GR	grigio
white	BI	bianco
pink	RO	rosa
turquoise	T	turchese
yellowgreen	GV	gialloverde

Connettore Minifit
Molex Minifit 5559 P.N. 39-01-3029

XMP

Micro Presenza Uomo
Stagnatura 5 mm

P.	COL/N.	SEZ.	RIF.	LUNG
1	BI/18		XC3/1	
2	N/18		XC3/2	



XC3

Minifit 2 Poli 5559+contatto 5558

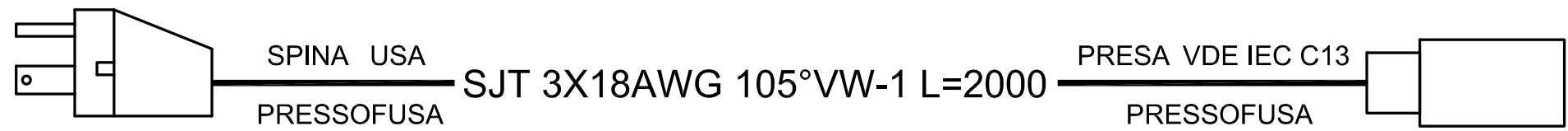
P.	COL/N.	SEZ.	RIF.	LUNG
1	BI/18		XMP/1	
3	N/18		XMP/2	

					MODEL TRIDENT B20 SC	DOCUMENT/CODICE 10041833/438289		REVIS. AD	DATE 05/03/2014	PAGINA 1/3
CODICE	R	Q.	NR.	P	OGGETTO ELENCO CAVI	DISEGNATO OLIVO	VERIFICATO SIMEONI	APPROVATO CRIVELLARO		
438273	AA	1	3	-	8 (black)	FLEX		CONN. 50A		
			4	+	8 (red)	FLEX		409683	204354	
438275	AA	1	5	-	8 (yellow)	NERO		PL1-M		
			6	+	MAXI (green)	ROSSO		PL1-M		
438276	AA	1	7	-	8 (cyan)	BLU		CONN. 30A		
			6	+	MAXI (green)	MARRON				
438277	AA	1	14	+	6 (green)			KE 1N4007	2	
			6	-	50			KE	1	
438278	AA	1	6A	+	MAXI (green)	ROSSO		8		
436085	AA	1	8	+	8 (cyan)	ROSSO		6		
438279	AA	1	9	-	8 (cyan)	NERO		6		

					MODEL TRIDENT B20 SC	DOCUMENT/CODICE 10041833/438289		REVIS. AD	DATE 05/03/2014	PAGINA 2/3
CODICE	R	Q.	NR.	P	OGGETTO ELENCO CAVI	DISEGNATO OLIVO	VERIFICATO SIMEONI	APPROVATO CRIVELLARO		
438281	AA	1	11	-	6 50			100 8	8	
				-	6			6	AMP Pos. 5	
438282	AA	1	12	+	6	MARRON		AMP Pos. 4	6	
						MARRON				
438283	AA	1	13	-	AMP Pos. 2	2 1		80 AMP Pos. 6	6	
									AMP Pos. 3	
						DISPLAY BATT.				
438284		1	17	+	6	ROSSO		RUE 185	8	
				+	ROSSO					
	AA	1	15	+	AMP Pos. 1	ROSSO		6	6	
						ROSSO				
					AMP Pos. 2	ROSSO		6	6	
						ROSSO		80	6	
						ROSSO			AMP Pos. 8	
438285	AA	1	16	+	8	ROSSO		6	6	

					MODEL TRIDENT B20 SC	DOCUMENT/CODICE 10041833/438289		REVIS. AD	DATE 05/03/2014	PAGINA 3/3
CODICE	R	Q.	NR.	P	OGGETTO ELENCO CAVI	DISEGNATO OLIVO	VERIFICATO SIMEONI	APPROVATO CRIVELLARO		
438286	AA	1	18	+	6 ROSSO 6					
438287	AA	1	19	-	8 NERO 6					
438288	AA	1	20		6 MARRONE 6					
436094	AA	1	22	+	MAXI ROSSO 8					
436095		1	24	+	MAXI ROSSO 6					
409640	AA	2	26	+	6 1N4007 RESIST. 270 Ω-1/2W 6					

421359: POWER CORD 3x18AWG 105° VW-1L=2M





HILLYARD INDUSTRIES - PO Box 909 - St.Joseph, Missouri 64502-0909 U.S.A. - Telephone: 816-233-1321 - www.hillyard.com